

Kamppi-Eira



N:o 21 | 5.12.2024

KAMPIN, RUOHOLAHDEN, HIETALAHDEN, PUNAVUOREN, EIRAN, KAIVOPUISTON, KAARTINKAUPUNGIN & ULLANLINNAN

KAUPUNGINOSALEHTI

Soita meille kun haluat saada asuntosi myytyä!

010 585 5800



Pinta-alaa syvemmältä

Ullanlinna, Korkeavuorenkatu 3

QUARTIER

BISTRO & BAR

Korkeavuorenkatu 4
00150 Helsinki
www.quartier.fi

Asumisen unelmista totta

Haluatko onnistuneet asuntokaupat? Kodin myynti onnistuu parhaiten siellä, missä välitetään aidosti. Tässä markkinatilanteessa ammattitaito, kokemus ja laajat verkostot tuovat turvaa asuntokauppaan. Panosta sinäkin laatuun ja tehokkuuteen - myy kotisi kauttamme!



RAYA
040 8207717

ALEXANDRA
040 5249788

PIRJO
040 5703335

SATU
040 1608888

JUHA
050 4148888

LÖNNROTINKATU 27
WWW.WESTHOUSE.FI

Westhouse

SOLID HOUSE

H E L S I N K I



Saija Hakola-Tikanoja
LKV, partner
0400 468 300



Silvia Alegre
LKV, partner
044 074 2915



Timo Lindström
partner
040 170 2011



Nina Norrgård
LKV, YKV, partner
040 352 3752



Raila Perttilä
LKV, partner
0500 775 488



Jenny Vento
LKV, partner
0500 980 948



Arto Eskola
LKV, partner
0400 575 105



Johanna Kiminkinen
LKV, partner
045 693 2900



Petri Jaakkola
LKV, partner
040 487 6680



Osku Rautiainen
LKV, partner
050 913 1292



Niina Håkämies
LKV, partner
050 331 6767



Anna Pesonius
LKV, MBA, partner
040 124 0210



Mika Mytty
LKV, myyntijohtaja
040 680 7725



Hanna Donner
LKV, KiLAT
040 040 0603



Mikael Hjorth
LKV
040 520 1899



Tuula Salojoki
LKV, KiAT
040 592 4642

Solid House välittäjät auttavat
asunnon myynnissä vuoden
jokaisena päivänä ♥



**HYVÄÄ JOULUA, GOD JUL,
MERRY CHRISTMAS!**

ONNELLISTEN ASUNTOKAUPPOJEN PUOLESTA!

Yli 50 vuotta

Suutaripalvelua Erottajalla

- Abloy- ja turvalukkoavaimet
- Veitsien ja saksien teroitukset
- Kattava valikoima liukuesteitä jalkineisiin
- Jalkine- ja nahanhoitoaineet
- Paljon muuta

Erottajan Suutari
Erottajankatu 1 • 09 645 260
avoinna ark. 8-17, la 10-14
Erottajankatu alkaa Ison ja Pienen Roobertinkadun välistä.

Fredan freesein optikkoliike

Opti-Anna

Fredrikinkatu 16
Puh. 050 464 1950
Avoimena: Ark 12-18
www.opti-anna.fi

Testamentit, edunvalvontavaltakirjat, perunkirjoitukset ja muut perheoikeudelliset toimeksiannot alueellasi ammattitaidolla.

ASIANAJOTOIMISTO TAINA VILÉN OY

050 3554285
taina.vilen@advoforum.fi

Kamppi-Eira

JOULUNUMERO ILMESTYY 19.12.

TÖÖLÖLÄINEN OY
PAIKALLISLEHDET_HELSINKI

WWW.ERIKOISHAMMASTEKNIKOT.FI

ONNI
ERIKOISHAMMASTEKNIKOT OY

HAAGA | KAUPPALANTIE 4
MALMI | MALMIN RAITTI 12

HAMMASPROTEESITYÖT
P. 050 4677 229

EHT TERO ROINE

KAARTIN
APTEEKKI • APOTEK

Lämminhenkistä palvelua - myös joulukiireiden keskellä

6.12. suljettu
24.12. klo 9-12
25.-26.12. suljettu
31.12. klo 9-18

POHJOINEN MAKASIINIKATU 9, 00130 HELSINKI

Kirjanpidon ja yritysconsultoinnin palvelua vuodesta 1984 sähköisellä tai perinteisellä tavalla toteutettuna.

Bulevardin Tilitoimisto Oy

Olemme täysin digitalisoitunut toimisto ja huolehdimme asiakkaan puolesta mm. tulorekisteri-uudistukseen liittyvät raportoinnin integraatiot sekä itse raportoinnin viranomaisille. Tulorekisteri ei aiheuta toimistomme asiakkaille lisätoimenpiteitä, vaan huolehdimme nämä heidän puolestaan!

Yhteydenotot: Anneli Ali-Penttilä 0400 137 766
Bulevardi 3 B 12, 00120 Helsinki • www.bulevardintilit.fi

Hietalahdenrannan hävitys jatkuu



Taru Reinikainen

Kaupunkiympäristölautakunta on kokouksessaan päättänyt jatkaa Hietalahdenrannan kaavoitusprosessia. Ainoastaan yksi edustaja kokouksessa ehdotti koko hankkeen lopettamista, valitettavasti jäaden ilman kannatusta.

Kaupunkiympäristölautakunta korosti päätöksessään Hietalahdenrannan hankkeen merkitystä koko Helsingin elinkeinopolitiikan sekä erityisesti elinvoimaisen keskustan kehittämisessä.

Hietalahti ei ole keskustassa ja julkiset yhteydet ovat arkisin ainoastaan yhden raitiovaununlinjan varassa.

Kaavaratkaisun tavoitteena on kaupungin mukaan lisätä Kampin ja Punavuoren alueen elinvoimaa, käyttäjämääriä sekä laatutasoa pääkonttoritason yrityskeskittymällä kivijalkapalveluineen.

Hietalahti on sekä Kampin et-

tä Punavuoren laitamilla ei siis oikein kummassakaan. Vaikea uskoa, että Hietalahti lisäisi kävijämääriä tai elinvoimaa kummassakaan mainitussa kaupunginosassa.

TELAKKARANNASSA taitaa tällä hetkellä olla tilanne, että kaikki liiketilat ovat tyhjillään. Samaten ravintolat eivät tunnu pärjäävän myöskään entisen Salven paikalla. Miten kaupunki kuvittelee, että uusiin liiketiloihin riittäisi yrittäjiä, kun nykyisillään yrittäjillä on alueella vaikeaa.

Minulle on jäänyt hämäräksi, mitä kaupunki tarkoittaa pääkonttoritason laatutasolla. Olen aika monen yrityksen pääkonttorissa vierailut eivätkä ne eroa muista konttorirakennuksista. Avokonttoreita nykyisin toki suositaan, mutta seiniä on varsin helppo kaataa.

Hietalahdessakin vanha Otavan talo muutettiin asunnoiksi, kun ei konttoreille eikä kivijalkaliikkeitä ollut kysyntää.

LAUTAKUNTA edellytti, että jatkossa selvitetään, miten rakennukset sijoittuisivat kaupunkikuvallisesti nyt esitettyä paremmin ympäristöönsä ottaen huomioon mm. Hietalahdenrannan muut rakennukset ja ympäristön sekä oli-

siko mahdollista sijoittaa esitettyjä rakennuksia (rakennusmassoja) laajemmalle alueelle Hietalahdenrannassa.

Toisin sanoen siis yhä suurempi osa Hietalahden altaasta on vaarassa joutua rakennuttamisen alle. Kaiken lisäksi nyt alueelle halutaan toimistojen lisäksi myös asuntoja.

Suunnittelussa ainut edistysaskel oli, että rannan autobaanasta on luovuttu. Nyt kaupunkiympäristölautakunta haluaa parantaa Jätkäsaarelaisten kävely-yhteyksiä rakentamalla rantaan kelluvan kävelyreitit.

Voisiko joku haluta vihdoinkin parantaa myös meidän Hietalahdelaisten ympäristöä? Meille rakas historiallinen allas halutaan tuhota.

Kaupunkiympäristölautakunta korosti jatkosuunnittelussa tarvetta julkisen tilan viihtyvyyteen, vehreyteen sekä oleskelumahdollisuuksiin. Alas ympäristöineen ei tarvitse rakentamista, vaan viihtyvyyttä voidaan parantaa ilman yhtäkään uutta kerrosneliometriä. Minulle allas kelpaa sellaisenaan.

Kirjoittaja on asukasaktiivi Punavuoresta

ONE NIGHT WITH...

Helsinki, Kulttuuritalo 6.2.2025
Turku, Konserttitalo 8.2.2025
Jyväskylä, Paviljonki 9.2.2025

Il Mondo, Parla Piu Piano, Mambo Italiano, O Sole Mio, Olen suomalainen, Delilah ja monia muita...

Patrizio BUANNE THE NEAPOLITAN

DIANDRA

Näitä klassikoita haluat kuulla!

lippu.fi

Ryhmät ja tiedustelut: Raimo Viljala 0400 647 723, info@juhlatalo.com



SYDÄMELLÄ KÄSINTEHTYÄ SINULLE JA LAHJAKSI

Joulukuussa olemme avoinna ma-ti-ke 11-17, to 11-18 ja la 10-14



Hyvän mielen Vanhain Työ -kauppa
Runeberginkatu 35B, Töölö | 050 441 9775

facebook.com/vanhaintyo | instagram.com/vanhaintyokauppa



Valon lämpöä kaamokseen

Kamppi-Eira
S. Soininen

Perinteistä Valon Juhlaa
vietetään ensi sunnuntaina.

Ullanlinnan yrittäjäyhdistys ry, We Love Ullanlinna on utterien yrittäjien yhteenliittymä, jonka järjestämää traditionaalista valolle omistettua juhlaa vietetään ensi sunnuntaina klo 14-17. Suosittu tapahtuma houkuttelee tänäkin vuonna kulmakuntalaisia sankoin joukoin Vuorimiehenpuistikkoon. Yhdistyksen hyväntuulinen sihteeri, tuoreista tryffeleistäkin tuttu **Marita Aalto** kertoo, että tapahtuma juhlistaa myös Valonkatu-projektia yhdistyksen perustamisvuodesta 2013 lähtien. Traditiot rikastuttavat vuoden kulkua. Tänäkin vuonna kaamos taklaataan iloisissa merkeissä joulumusiikin, valojen ja lyhtyjen säestyksellä, kun talvinen Vuori-

miehenpuistikko muuttuu valokeitaaksi. Suloisista suloisimmat Atte ja Windy -ponit ratsastuttavat lapsia ja viehättävät olemuksellaan (ratsastuskierros 5e). Silittääkin saa.

YHDISTYKSEN jäsenet, jotka monet tuntevat mm. alueen kivijalkaliikkeistä, ravintoloista, kahviloista ja hoitoloista, ovat lahjoittaneet arpajaisiin runsaasti hyödyllisiä palvelu- ja tavarapalkintoja.

Suosittu huutokaupan meklarina toimii yhdistyksen hallituksen puheenjohtaja **Mikael Tuompo**. Sekä huutokaupan että arpajaisen tulot käytetään yhdistyksen yrittäjiä ja alueen asukkaita hyödyttävään toimintaan.

Tilaisuutta ja seurustelua lämmittää maukkaasti kuuma glögi, kahvi ja mehu. Munkit, joulutortut ja piparit edustavat paikallisten kahviloiden ja ruokakauppojen antia.

Korvatunturilta on kantautunut tieto, että itse joulupukki saapuu paikalle katsastamaan onko Ullanlinnassa kiltejä lapsia ja viih-

VALMENNUSTALLI HUUHTANEN



Suloinen Atte-poni piti viime vuonna ruokataulun poniratsastuskierrosten lomassa.

ULLANLINNAN YRITTÄJÄYHDISTYS RY:N ARKISTO



Joulupukki on Valon Juhlan vakiovieras.

dyttämään joulunodotuksen aikaa. Lahjatoiveitakin saa esittää.

Perinteikkääseen Valon Juhlaan odotetaan satoja vieraita. "Pyöritämme yhdistystä vapaaehtoisvoimin omien töittemme ohella. Yhdessä tekemisen ilo on paras

palkkamme," sihteeri Aalto kertoo. Ullanlinnan lämmimhenkissä ilmapiirissä eritoten virkeillä kivijalkaliikkeillä on merkityksensä, siksi onkin tärkeää, että asukkaat suosivat paikallisia liikkeitä ja palveluita.

MARKKU HAKALA

Kiinteistönvälittäjä LKV, KTM
www.markkuhakalalkv.fi

markku.hakala@neliotliikkuu.fi
+358 40 486 1986



20795835

TÖÖLÖ, KT 147 m

5h+avok+rt+kph+s+wc+terassip.

Sibeliuksenkatu 9 A. Ainutlaatuinen kattotuoneisto. Huonekorkeutta, luonnonvaloa ja tilava terassiparveke. E=E/2018. **Esittely yksityisnäytöin!**

Mh. 1 356 797 € Vh. 1 380 000 €



21363457

TAKA-TÖÖLÖ, KT 94 m²

3-4h+k+2kph+vh

Kajanuksenkatu 6 A. Harvoin tarjolla. Perheasunto arvostetulla sijainnilla. Tyylikkäästi remontoitu. Kahdet osakekirjat. E=D/2018. **Esittely yksityisnäytöin!**

Mh 637 791 € Vh. 645 000 €



20972839

TAKA-TÖÖLÖ, KT 82 m²

3-4h+k+kph

Urheilukatu 18 A. Gripenbergin korttelissa ylimmän kerroksen koti. Mahtavat näkymät. Hyvä yhtiö. Heti vapaa. E=E/2018. **Esittely yksityisnäytöin!**

Mh. 585 000 €



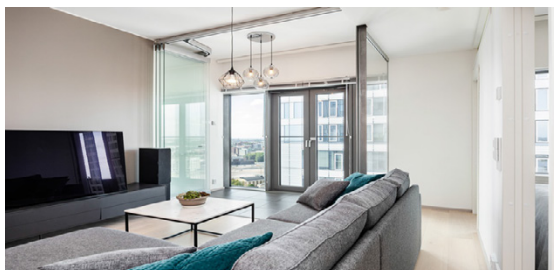
21446783

MUNKKIVUORI, KT 79 m²

4h+k+kph+lasitettu parveke

Porintie 2 A. Kuudennen kerroksen perheasunto vehreällä alueella. Lasitettu aurinkoparveke. Upeat näkymät merelle asti. E=E/2018. **Esittely yksityisnäytöin!**

Mh. 453 286 € Vh. 468 000 €



20133482

KALASATAMA, KT 63,5 m²

2-3h+avok+kph+s+ranskalainen parveke

Kalasatamankatu 9 A. Uudenveroinen koti REDin Majakassa. Huippusijainti palveluiden yläpuolella. E=C/2013. **Esittely yksityisnäytöin!**

Mh. 348 991 € Vh. 482 000 €



20386984

TAKA-TÖÖLÖ, KT 60,5 m²

3h+avok+kph+s+lasitettu parveke

Mannerheimintie 47c A. Läpätalon kolmio. Sauna ja lasitettu parveke. Rakennusvuosi 2000. Heti vapaa. E=D/2018. **Esittely yksityisnäytöin!**

Mh. 425 991 € Vh. 428 000 €

Ajankohtaista

Koulupuiston aukio uudistuu

KAARTINKAUPUNKI

Designmuseon edustalla sijaitsevalle Koulupuistikon aukiolle ja sitä ympäröiville kaduille suunnitellaan uudistuksia.

”Aukion kehittäminen liittyy laajemmin keskusta-alueen kehittämiseen ja kävelykeskustan laajentamiseen. Kehitämme eri keinoin keskustan vetovoimaa ja luomme kaikille asukkaille viihtyisää kaupunkiympäristöä”, kertoo hankkeen projektipäällikkö **Valtteri Karttunen**.

”Nyt kaupunkilaiset kutsutaan mukaan keskustelemaan aukion tulevaisuudesta. Alueella kehitetään samaan aikaan myös Fredrikintoria.”

Kaartinkaupungissa sijaitseva Koulupuistikon aukio on toiminut kesäkatuna vuosina 2022, 2023 ja 2024. Väliaikainen kesäkatualue on saanut hyvää palautetta kaupunkilaisilta muun muassa viihtyisyydestä, vehreydestä ja aukion tapahtumalavasta.

”Kohteen suunnittelusta tekee mielenkiintoisen myös se, että Designmuseon toiminnot ovat siirtymässä lähivuotina Makasiinirantaan. Korkeavuorenkadun museokiinteistön tulevaa käyttötarkoitusta selvitetään parhaillaan kiinteistönomistajan ja kaupungin kesken”, Karttunen valaisee.

Nyt käynnistyvällä työllä Koulupuistikon aukio tullaan uudistamaan pysyvästi. Tarkoituksena on tehdä aukiosta jalankulkijoille viihtyisä ympärivuotinen alue. Uudistuksen myötä aukio saa lisää oleskelupaikkoja, uutta kasvillisuutta ja nykyistä paremman valaistuksen. Uudistus suunnitellaan kävelijän ehdoilla. Designmuseon edusta Korkeavuorenkadun ja Merimiehenkadun kohdalla rauhoitetaan autoliikenteeltä ja pysäköinniltä.

Aukion katusuunnitelman luonnos valmistuu alkuvuonna 2025, jolloin siihen voi tutustua kaupungin verkkosivulla ja antaa siitä palautetta. Tavoitteena on aloittaa rakennustyöt aukiolla ja sen viereisillä kaduilla vuonna 2026.

Kaikille avoin työpaja aiheesta järjestetään Designmuseolla ti 10.12. klo 17–19. Tilaisuudessa voi tutustua alustaviin suunnitelmiin ja ideoida aukion tulevaa ympärivuotista käyttöä. Työpajaan ei tarvitse ilmoittautua ennakoon. Kaupunki tarjoaa glögit 50:lle ensimmäiselle osallistujalle.

”Kuulemme mielellään ideoita myös museorakennuksen tulevaisuuden käyttömahdollisuuksista”, Karttunen toivoo.

”Alustavissa keskusteluissa alueen asukkaiden ja toimijoiden kanssa aihe on herättänyt erittäin paljon kiinnostusta”, kertoo eteläisen suurpiiriin stadiluotsi **Lotta Jäättelä**.

Hietalahdenranta kehitetään vehreäksi

Kamppi-Eira
Harri Markkula

Hietalahdenrannan kaava on tiiviini työskentelyn alla.

Hietalahdenrannan kaava tuli kaupunkiympäristölautakunnan käsittelyyn ensimmäisen kerran luonnoksena 29.10., jolloin se jätettiin pöydälle, mutta se tuli uudelleen käsittelyyn 12.11., jolloin hyväksyttiin luonnos jatkosuunnittelun pohjaksi erilaisin jatkoselvitysohjeistuksin.

Jatkoselvityksiin sisältyy kaupunkivallista tutkimusta, selvityksiä rantarakenteiden historiasta, suunnitelmia rakennusten sijoittelusta sekä arkkitehtuurikilpailu. Huomiota kiinnitetään myös lapsiperheiden edellytyksiin asua alueella.

”Nyt käydään käsiksi saatuihin ohjeisiin ja aletaan ohjelmoida niiden edellyttämiä toimia sekä järjestäytytään uudelleen niiden mukaisesti”, kertoo tiimipäällikkö **Sinikka Lahti** Helsingin kaupungilta.

Kaupunkiympäristölautakunta korostaa Hietalahdenrannan hankkeen merkitystä koko Helsingin elinkeinopolitiikan sekä erityisesti elinvoimaisen keskustan kehittämisessä. Kaavaratkaisun tavoitteena on lisätä Kampin ja Punavuoren alueen elinvoimaa, käyttäjämääriä sekä laatutasoa pääkonttoritason yrityskeskitymällä kivijalkapalveluihin.

Asian jatkosuunnittelussa kiinnitetään huomiota erityisesti alueen liikennejärjestelyihin. Suunnitelmia tuleviksi järjestelyiksi on syytä tarkentaa niin, että ranta-alue jää paremmin käytettäväksi kävelyyn ja oleskeluun. Samalla on varmistettava Ete-lä-Helsingin ja Helsingin telakan riittävät liikenneyhteydet.

Liikennejärjestelyt ja autoliikenteen ohjaaminen pysyvät melko pitkälle nykyisellään, eikä aihe herättänyt tällä kierroksella yhtä paljon keskustelua lautakunnassa kuin edellisillä käsittelykerroilla. Erityisesti halutaan kiinnittää vehreyteen ja viihtyisyyteen.

Yksi liikenteeseen liittyvä iso selvitystarve kaava-alueen ulkopuolella on mahdollinen kelluva jalankulkureitti revintola Merimakasiinin kohdalla Jätkäsaaren Välimerenkadulle lahden poikki. Reitti ei voisi olla kiinteä, koska alueella tapahtuu laivojen siirtoja telakalta. Kysytäänkin, voidaanko harkita ratkaisua, jossa kelluva silta voidaan siirtää silloin kun laivoja uitetaan, ja tästä teetetään selvitys.

Kevytrakenteinen ja avatta-



Ranta-alueen kehittäminen kävelyyn ja oleskeluun nousi kaupunkiympäristölautakunnan käsittelyssä vahvasti esiin ja on yksi kaavan keskeisimpiä lähtökohtia. Vehreyttä halutaan lisää mahdollisimman paljon.



Hietalahden satamapromenadia.

va kävely- ja pyöräily silta ei varsinaisesti kuulu kehittämisvarausalueeseen, mutta selvitetään ja katsotaan sen teknisiä mahdollisuuksia sekä kustannuksia.

Erillisselvityksen kohde, joka tuli esille myös Museoviraston lausunnossa, on vedenalainen kulttuuriperintö, ja tarkemmin laiturirakenteiden historiallinen arvo. Yksi kohde on Hietalahdenlaiturin päädyssä oleva kääntösilta, joka ei ole toimiva, mutta jolla arvellaan olevan historiallista arvoa. Kysytäänkin, voidaanko se integroida kaavasunnitelmaan.

Kaupunkiympäristölautakunta miettii, mikä olisi oikea vaihe arkkitehtuurikilpailulle, joka jossain prosessin vaiheessa tulee ajan kohtaiseksi. Jo ilman kilpailuakin pohditaan rakennusten sijoittelua, niiden korkeutta, kattomuotoja ja arkkitehtuuria ylipäätään.

ALUEEN ASUKKAAT ja toimijat ovat teettäneet omista lähtökohdistaan vaihtoehtoisen viitesuunnitelman alueen kehittämiseksi. Vaihtoehtoisen viitesuunnitelman ovat laatineet Arkkitehdit Soini &

Horto ja Ramboll. Useassa mieliteessä toivotaan, että alueen kehittämistä jatkettaisiin tämän viitesuunnitelman pohjalta.

Alueen asukkaiden esittämä vaihtoehtoinen viitesuunnitelma tarjoaa vastaehdotuksen uudisrakennusten mahdollisille muille sijoituspaikoille Hietalahden ympäristössä. Niinpä vaihtoehtoiset suunnitelmat käydään vielä kertaalleen läpi ja tutkitaan muitakin rakentamisen sijoitusvaihtoehtoja laajemmalle alueelle.

Mahdollisuutta sisällyttää kaavasunnitelmaan asuntorakentamista on mietitty erityisesti. Varaus saajan HGR Property Partnersin intressissä on ensisijaisesti toimitilarakentaminen, mutta teetetään tutkielma siitä, miten asuinrakentaminen vaikuttaisi kaavoitukseen. ”Varmuudella kuitenkin suurin osa rakentamisesta tulee olemaan toimitilarakentamista”, Sinikka Lahti toteaa.

ALUEEN kehittämisvarauksen saaneen HGR Property Partnersin hakemus perustuu siihen, että alueelle tulisi erityisesti pääkont-

toritilaa, eikä kevyempi muuttaman kerroksen korkuinen rakentaminen ole sen ehdotuksen mukaista. HGR:n sopimus päättyy 31.12.2024, ja sille laaditaan uusi varaus, jossa ehtoja hienosäädetään kaupunkiympäristölautakunnan ehdotusten mukaisesti ja työskentelyä jatketaan niiden pohjalta.

Vaihtoehtoisessa viitesuunnitelmassa on väläytetty meriui-malan ja saunan mahdollisuutta. Kysymys kuuluukin, mahdollistaisivatko toimistorakennukset ja mahdollinen asuminen erillisen sauna- ja uimalarakennuksen vai voisiko näitä toimintoja integroida ensimmäisiin kerroksiin?

Ranta-alueen kehittäminen kävelyyn ja oleskeluun nousikin kaupunkiympäristölautakunnan käsittelyssä vahvasti esiin ja on yksi kaavan keskeisimpiä lähtökohtia. Vehreyttä halutaan tarjota lisää mahdollisimman paljon.

VIITOSI 2025 tulee menemään jatkosuunnitteluohjeiden toteuttamisessa ja lisäselvitysten tekemisessä, joten asemakaavaehdotuksen vuoro tulee vuoden 2026 puolella. Jatkoselvitystarpeita tuli siinä määrin paljon, että yksi vuosi niiden toteuttamiseen menee kevyesti. Seuraavaksi tullaan esittämään lisäsuunnitelmia ja toteuttamaan vaadittuja selvityksiä.

”Jossain sopivassa vaiheessa pyritään järjestämään vuorovaikutusmahdollisuuksia tarkoituksena toteuttaa kaupunkilaisten osallistumismahdollisuuksia”, Sinikka Lahti lupaa.

”Mediatiedotteilla tullaan varmasti kertomaan, kun on lisää näytettävää.”

Yksilöllinen lahja kestää aikaa.
Ostamalla lähituotantoa
työllistät paikallisia yrittäjiä.

Helsingin Käsityö- ja Teollisuusyhdistys
& jäsenyritykset toivottavat

Hyvää joulua

Helsingin Käsityö- ja Teollisuusyhdistys – 156 vuotta käsityöyrittäjyyttä



Käsityöalan
yrittäjä,
liity jäseneksi!

www.hkty.fi

— HUONEKALURESTAUROINTIA —
— VUODESTA 2013 —

ANTIIKKI & RESTAUROINTI LAURILA

WWW.RESTAUROINTILAUROLA.FI

JOULU TULEE, ÄLÄ PORAA

Ripusta taulusi helposti Stas-ripustuskiskoilla

Osta kätevästi
verkkokaupastamme
Taulujenripustus.fi

tai tilaa kiskot
asennettuna
p. 09 605 356



tai myymälästämme
Frimodig-Kehys
Annankatu 20

Vuodesta 1890
täydellistä
kehystyspalvelua



FRIMODIG-KEHYS
Täydellinen kehystyspalvelu vuodesta 1890
puh. 09 605 356

Turkisten muodistus
Mittatilaus nahka-asut

BIGARRE

Fur fashioning
Custom leather outfits

**VANHASTA
TURKISTASI
MUODIKAS
PARKATAKKI**

Arkadiankatu 8, Helsinki | 040 502 9193 | www.bigarre.fi



Mallimestari,
ylioltermanni
Pirjo Savolainen



A. Niemisen Maalausliike

MaalausValvonta Laeslehto Oy

maalimestari
Raimo Laeslehto

**Kiinteistöjen kunnostuksen
ja entisöinnin suunnittelu
sekä valvonta**

www.maalausvalvonta.fi
info@maalausvalvonta.fi

JOULULIINAT PESUUN

JOULUKUUN TARJOUS

-20%



PesuNet
PUNAVUORENKATU 3



Vuodesta 2003

**Metalliesineiden
ja valaisinten
metallikorjaukset
ja puhdistukset.
Helojen, korujen
ja muiden
metalliesineiden
valmistus.**

Ed's Craft
metalsmith •
brilliance since 2003



Et. Hesperiankatu 10 (porttik.)
00100 Helsinki
puh. 050 516 5477

edscraft.com

Kultaukset & kehystykset

Entisöinnit & konservointi

54 vuoden kokemuksella

Kultaus- ja kehysliike Virtanen

Museokatu 28, 045 695 6115
kehysvirtanen@gmail.com, www.kultaus-kehys.fi

Kaikki kultasepäntyöt





Kultaseppämestari
Harri Syrjänen
Ratakatu 1 Helsinki
040 588 4098

www.harrisyrjanen.fi

PELTI- JA RAUTATYÖ OY

LOMAN PELTI

- » Kattopeltityöt
- » Rautarakennetyöt
- » Ilmastointityöt
- » Peltityöt



Sulantie 20, 04300 Tuusula
p. 0400 959 652 | www.peltijarautatyö.fi

Kankaita ja
korjausompelua
yli 30 vuoden
kokemuksella.

Tervetuloa!

Materials
HELSINKI

Yrjönkatu 25, Hki
09-6121809
www.materialskauppa.fi
info@materialskauppa.fi

Mestariverhoilua vuodesta 1920



Verhoiluliike
P. Kanerva Oy

- ☆ kotikalusteet
- ☆ tyyli-, tynny- ja
nahkakalusteet
- ☆ laaja kangasmallisto

☎ 09 307 712
Jäämäentie 20 • 00970 Helsinki
www.verhoiluliike-kanerva.fi

Suoritamme kaikki huonekalujen verhoilu- ja entisöintityöt ensiluokkaisesti

Uusi tukka talveksi!
HCF Pariisin luoma
hiusmuoti Muse
inspiroi uuteen! Lisää
kuvia ja ajanvaraus
osoitteesta
ts-salonki.fi






CERVI

Raikasta joulua.

cervi.fi

Design-taidekehystämö
KAKEN KEHYS OY



Kehystykset pukinkonttiin
Lauttasaarentie 17, Helsinki
kakenkehys.fi | 09 612 9970

Kulttuuri

Kirjailija Volter Kilpeä juhlistaan

MUSEOVIRASTO / ATELIER APOLLO

Tapahtuma

Erkki Hirvonen

Sanataituri ja suuri modernisti - kirjailija Volter Kilpi 150 vuotta.

Alastalon salissa -teoksen tekijänä tunnetun kirjailijan **Volter Kilven** syntymästä tulee tänä vuonna kuluneeksi 150 vuotta. Volter Kilven Seura järjestää kirjailijan syntymäpäivänä 12.12. tiedettä ja taidetta yhdistävän juhlaseminaarin SKS:n juhlasalissa ja lauantaina 14. joulukuuta on Kulosaaresa Volter Kilvelle nimetyn puiston avajaiset.

Kustavilaistaustainen suuri modernisti ja sanataituri Volter Kilpi (1874-1939) on nostettu toiseksi suureksi suomalaisen kirjallisuuden jättiläiseksi **Aleksis Kiven** rinnalle. Suomalaiset taiteilijat, tutkijat ja kriitikot äänestivät 1990-luvulla *Helsingin Sanomien* kyselyssä Kilven pääteoksen *Alastalon salissa* Suomen itsenäisyyden ajan parhaaksi kaunokirjalliseksi romaaniksi. Perustelut olivat intoutuneita.

VOLTER Kilpi (**Volter Adalbert Ericsson**) muutti Turussa viettämiensä kouluvuosien jälkeen Helsinkiin suorittamaan yliopisto-opintoja. Kilpi asui Helsingissä yli kaksikymmentä vuotta (1895-1918) ja teki mittavan kirjastotyön Helsingin yliopiston kirjastossa, Helsingin ylioppilaskunnan kirjastossa sekä Helsingin kaupunginkirjastossa.

Helsingin vuosinaan Kilpi julkaisi nuoruudentuotantoonsa kuuluvat neljä teosta (*Bathseba*, *Parsifal*, *Ihmisestä ja elämästä*,



Volter Kilpi ja Hilja Vanhakartano saivat toisensa 1907 vastoin morsiamen vanhempien tahtoa. Tätä edelsi parin vuoden herkkä kirjeenvaihto, josta Laura Kokko toimitti kirjan Volter ja Hilja - ovat sanasi niin kuin valoa minulle (Kirjapaja 2013). SKS:n juhlasalissa 12.12. pidettävä Juhlaseminaari päättyy samannimiseen tunnin mittaiseen konserttiin, jossa kirjallinen kerronta yhdistyy klassikkosävelmiin.

Antinous) sekä yhteiskunnalliset teokset *Kansallista itsetutkistelua* ja *Tulevaisuuden edessä* (1917-1918). Vuonna 1919 Kilpi muutti Turkuun saatuaan työpaikan Turun kaupunginkirjaston kirjastonhoitajana. Pari vuotta myöhemmin Kilpi nimitettiin Turun yliopiston kirjastonhoitajan virkaan, jossa hän toimi kuolemaansa 1939 saakka.

Hän kirjoitti jatkuvasti, mutta kaunokirjallinen julkaisutauko päättyi vasta 1930-luvulla. Tiiviissä tahdissa ilmestyivät vaikuttavan Saaristosarjan kirjat

Alastalon salissa 1933, *Pitäjän pienempiä* 1934 ja *Kirkolle* 1937. Näitä Kilven kirjallisen uran hui-pentuman kirjoja, kaikkiaan noin 1800 sivua, edelsi kymmenen vuoden valmistelutyö.

VOLTER Kilpi ei omana aikanaan saanut ansaitsemaansa arvostusta, kirjojen myyntiluvut jäivät pieniksi ja perheen talous oli tiukoilla. Kilven aikalainen kirjailija **Aaro Hellaakoski** oli ensimmäinen, joka pureutui *Alastalon* ytimeen sellaisella hyväksynnällä ja ymmärryksellä, jota Kilpi oli koko

kirjailijanuransa odottanut.

Kilpi oli Hellaakoskelle korkeinta kansainvälistä luokkaa oleva sanontaa ja tyyliä luova mestari. Hän suositti Kilven lukemista ääneen, jolloin lukija saattoi kokea ihmeen: Kilven musikaalinen ja rytmikäs kieli oli niin huumavaa ja humoristista, että se koukutti.

Hellaakoski ehdotti 1937, että Volter Kilpi asetettaisiin Suomen ehdokkaaksi kirjallisuuden Nobelpalkinnon saajaksi mitä myös Kilpi itse oli ajatellut kiistämättä *F.E.Sillanpään* ansioita.

Kilvellä oli myös arvostelijansa. Muun muassa ehtiväinen **Mika Waltari** kirjoitti jo 1935, 27-vuotiaan kokemuksella, *Aiotko kirjailijaksi?* -oppaassaan Kilvestä ja *Alastalon salissa* -teoksesta varoittavana esimerkkinä, miten ei pidä kirjoittaa: ”romaanilla, jonka ehkä parikymmentä henkilöä jaksaa kokonaisuudessaan kah-lata lävitse, ei voi olla elämisen oikeutta nykyaikana”.

Myöhemmin kuolemansa jälkeen, vuonna 1980 ilmestyneessä *Kirjailijan muistelmia* -teoksessa Waltari moittii edelleen Kilpeä ”en koskaan ole voinut hyväksyä Volter Kilven kielen hirvittävää koukeroisuutta, joka tekee hänen teoksensa normaalille lukijalle mahdottomaksi nauttia.”

O SANCTA simplicitas vai pitäisikö sanoa O tempora, o mores. Tänä päivänä yhä useampi ”normaali lukija” on löytänyt Kilven. Lukuissa yksittäisten lukijoiden, kirjallisuusblogien kommentteissa, klassikkohaasteissa, ym. nettipäivityksissä lukijat kertovat miten he ovat löytäneet Kilven tekstin ja kielen ja nauttivat siitä suunnattomasti.

Tämän päivän kiireiselle ihmiselle keskittymiskykyä ja kärsivällisyyttä vaativa Kilven teksti ja

kieli on myös mitä oivallisinta it-sekasvatusta. Kilpikin totesi kirjan ilmestymisen jälkeen, että hän kirjoittaa tulevaisuuden lukijoille, ja kyse on eepoksesta, ei niinkään perinteisestä romaanista.

Jos Volter Kilven tekstin lukemista on pidetty ”mahdottomana”, sama koski pitkään myös Kilven kääntämistä. Nämä molemmat kliseet on moneen kertaan kumottu, ja viimeistään viime vuosien aikana **Stefan Mosterin** tekemät mestarilliset saksannokset teoksista *Alastalon salissa* ja *Kirkolle*, osoittavat Kilven kääntävän sujuvasti muillekin kielille.

KILVEN esille nostamisessa on viime vuosikymmeninä hartiavoimin tehnyt töitä kirjailija-ohjaaja **Juha Hurme**, joka on intohimoisesti kirjoituksin, teatterin keinoin, ym. paneutunut Kilven elämään ja tuotantoon.

Muutama vuosi sitten **Esko Salervon** radiossa lukema äänikirja *Alastalon salissa* oli hivelevän kaunistä musiikkia korville, ja YLE Areenasta löytyy myös hänen lukemansa *Kirkolle*. Kuin kirsikkana kakun päälle Volter Kilpi sai vuonna 2022 pitkään kaivatun ja ansaitsemansa elämäkerran, kun **Laura Kokon** kirjoittama ja palkittu erinomainen Volter Kilven 700-sivuinen elämäkerta ilmestyi.

➤ Volter Kilpeä juhlistaan joulukuussa: 150-vuotisjuhlaseminaari: Volter Kilpi - Suomen suuri modernisti 12.12.2024 klo 10-16, Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran juhlasali, Hallituskatu 1. Vapaa pääsy.

➤ Volter Kilven puiston avajaiset Kulosaaresa 14.12. klo 17, Kulosaaren puistotie 30

➤ www.volterkilvenseura.fi

PIK
KU
FIN
LAN
DIAPIKKU-FINLANDIA
JOULU-
LOUNAS

11.-12.12.2024
17.-20.12.2024
KLO 11.00-15.00

Hinta 69,50€ / henkilö
Lapset 4-12 v. 34,75€
Alle 4 v. veloituksetta

VARAUKSET:
www.finlandiatalo.fi
Karamzinranta 4, 00100 Helsinki



AA AUDIO FORUM

EST. 1978

UUSI ELÄMYKSELLINEN ÄÄNENTOISTOMYYMÄLÄ
ON AVATTU HELSINGIN UUDENMAANKADULLE!



Löydät meiltä kodin ja yrityksen äänentoiston sekä huippuluokan autohifit. Tule viettämään hetki myymälässämme - nauti samalla cappuccino ja kuuntele huippuääntä!

Koe elämäsi soundit

www.audioforum.fi / www.autostudio.fi
09 4150 0200 / info@audioforum.fi / Uudenmaankatu 4-6 00120 Helsinki



Rakkaudesta elokuvaan

Elokuva

Timo Elo

”Tämä on todellinen unelmaduuni”, Jenni Ukkonen toteaa työpaikastaan Elokuvateatteri Gildan toimitusjohtajana.

”Olen toiminut heinäkuun alusta lähtien Oy Elokuvateatteri Gilda Biograf Ab:n toimitusjohtajana. Ja olemme tehneet uudistuksia aivan käsittämättömän nopealla aikataululla. On keskitytty elokuvateatteri Gildan uudelleen lanseeraamiseen, sen visuaaliseen ilmeeseen ja ohjelmiston muokkaamiseen sekä verkkokaupan ja nettisivujen päivittämiseen”, Jenni Ukkonen kertoo.

”Täytyy sanoa, että tämä on minulle todellinen unelmaduuni.”

Jenni Ukkonen on siirtynyt uuteen toimeensa Atlantic Film -yhtiöstä, jossa hän on toiminut elokuvien levityspäällikkönä.

”Jatkan työtäni edelleen Atlantic Filmissä, vaikka olen nyt täysin Elokuvateatteri Gildan käytävissä, onhan Atlantic Film Finland Oy Ab yksi Elokuvateatteri Gildan osakkaista. Tehty ratkaisu tuottaa myös paljon synergiaetuja. Mutta joka tapauksessa Elokuvateatteri Gildan pyrkimyksenä on esittää markkinoiden kiinnostavimmat elokuvat riippumatta siitä, kuka niiden maahantuoja on.”

Marraskuun ensimmäisenä päivänä avattu Elokuvateatteri Gilda on uudistettu kokonaan. Tätä ennen se ehti toimia vajaan vuoden Kulttuurikasarmi-nimisenä.

Toiminta jatkuu luontevasti uuden konseptin myötä Helsingin ydinkeskustassa hyvällä markkinapaikalla.

”Elokuvateatterin sijainti Hel-



Nimikyltit vaihtoon! Jenni Ukkonen on aloittanut Gildan toimitusjohtajana. ”Gilda-elokuvasta tuttu legendaarinen portaikko johdattaa katsojan konkreettisesti elokuvan maailmaan”, Jenni Ukkonen sanoo.

singin vanhalla linja-autoasemalla ei voisi olla tätä keskeisempi. Täällä on myös kivoja ravintoloita ja terassitkin näkyvät ulospäin, joten meitä ei voi olla huomauttamatta.”

”Elokuvan ystäville tiedoksi: meillä on Suomen parhaimmiston kuuluvat kolme elokuvateatterisalia, jotka ovat teknisesti aivan ensiluokkaisia. Ne on varustettu Dolby Atmoksella eli parhaalla ääniteknisellä ratkaisulla mitä Suomesta on saatavilla. Äänen ja kuvan laatu on yhdistetty supermukaviin istuimiin.”

ELOKUVATEATTERI Gildan symbolihahmoksi on noussut samaniminen, argentiinalaiseen kasinoon sijoittuva vuonna 1946 valmistunut yhdysvaltalainen film noir -elokuva, jossa **Rita Hayworth** tekee pääroolin.

”Gilda-elokuvan inspiroimana elokuvateatterimme on rakennettu elokuvassa esillä olevat portaat, jotka nyt vievät asiakkaan katutasosta alakerran elokuvateatterikerrokseen, jossa myös on nähtävillä Kansallisesta audiovisuaalisesta arkistosta lainattu *Gilda*-elokuvan klassinen alkupe-räisjulist. Näin ollen itse kukin meistä voi näin halutessaan hyvin kuvitella laskeutuessaan portaita elokuvateatterikerroksen hillityn hurmaavaan miljööseen olevansa oman elämänsä Rita Hayworth.”

Jenni Ukkonen kertoo olleensa mukana kuvioissa jo kaksi vuotta sitten Kulttuurikasarmin uudisrakennuksen peruskiven muurauksessa.

”Olen työskennellyt elokuva-alalla yli 20 vuotta, joten minullakin oli kunnia olla mukana kutsuvieraslistalla. Ja kun tilaisuus oli kestänyt jonkin aikaa, tutkailin, vieläköhän rappausta riittää, ja niin kävin laittamassa sitä kauhallisen peruskiveen. Nytemmin

olen monta kertaa hymyillyt jälkikäteen, etten todellakaan silloin olisi voinut tietää, että kohta talon elokuvatoiminnot ovat omis- sa käsissä.”

”Toinen varhainen muistikuvani tästä talosta on viime marraskuulta, jolloin vietettiin Kulttuurikasarmin avajaisia. Tällöin kutsuvierailla oli mahdollisuus ihastella uutta elokuvateatterikonaisuutta. Sitten seurasi tiivistä työtä puolesta Kulttuurikasarmin ensi askelia. Olihan kysymyksessä elokuvateattereiden kerman lukeutuva kohde tässä kaupungissa.”

”Olen ryhtynyt innostuneena ja aika nöyränä uuteen työhöni. Ja heti alkuun meillä on ollut tarjolla super-elokuvakattausta Cannesin Kultaisen palmun ja Venetsian Kultaisen leijonan voittajineen.”

JENNI Ukkonen kertoo tehneensä töitä pääosin art-house- ja laatu-elokuva-painotteisen tuotannon kanssa.

Elokuva-alan moniosaaja **Aito Mäkinen** on aikoinaan lanseerannut perimätiedon mukaan termin ’popular arthouse’, joka sisäin mahtuu monenlaisia laatu-elokuvia.

”Tämä on minullekin kovin tuttu elokuvan osa-alue. Ja olen toiveikas, että meillä tämänkaltaisen sisältö tulee myös olemaan veto-voimainen. Mutta tietysti kannattaa muistaa sekin, että kun meillä on kolme upeaa salia, tämä myös antaa mahdollisuuksia varioida ohjelmistoa niin, ettei vain edetä tiukasti jollakin linjalla. Aina täytyy olla avoin kaikelle. Hyvä elokuva saattaa myös olla hyvä kovin monella tavalla. Eikä ohjelmistosta voi muodostaa vain omien mielielokuviensa kavalkadia, mutta epäilen niidenkin tulevaisuudessa olevan esillä.”

”Elokuvien ohjelmistovalinnan

kohdalla jokainen elokuvateatterin omistaja varmasti pohtii, mikä olisi elokuvan paras näytöstiheys. On myös elokuvia, jotka tyypillisesti keräävät valtaosan katsojista ensimmäisten 10 päivän aikana, minkä jälkeen on sitten hiljaisempaa.”

Jenni Ukkonen toteaa olevansa etuoikeutettu saatuaan työnsä puolesta kokea laajasti elokuvaa sekä elokuvafestivaalien että maahantuonnin näkökulmasta.

”Minulla on kertynyt kokemusta myös elokuvateatterimaailmasta, esimerkiksi Kino Tapiola on käsialaani. Se on nyt lähes 14 vuotta toiminut uusittuna. Ja nyt sitten tietysti kaiken kruunaa nykyinen pestini, jossa pääsen ihan uudella tavalla haastamaan itseäni.”

”Olen innoissani päästessäni toteuttamaan kunniahimoisia suunnitelmia. Olemme täällä kaikin tavoin myös pallotelleet erilaisia ideoita. Haluaisimme, että Gilda tulisi olemaan ennen kaikkea elokuvanystävien koti, joka tarjoaisi myös monenlaisia teemasarjoja, ohjaajatapaamisia sekä taustoittavia keskustelutilaisuuksia. Kaikki tällaiset ovat tervetulleita ideoita, mutta kaikki ei ole vielä tarkoin konseptoitua. Nyt kun Gilda on avattu, alamme tutkia, mitä kaikkea siellä voidaan tehdä.”

”Elokuvien maahantuontityön puitteissa olen mahdollistanut vuosittaisen kalenteriini myös aina- kin Berliinin ja Cannesin elokuvajuhlat. Tässä uudessa tehtävässä täytyy nyt katsoa, ehtiikö kustannuspaikalta käydä ulkomailla olevilla elokuvajuhlilla, mutta on erittäin tärkeää katsoa myös Suomen rajojen ulkopuolelle, mitä on tulossa.”

LAMMILTA kotoisin oleva Jenni Ukkonen kertoo monen muun lu-

kiolaisen tapaan suunnitelleensa nuoruudessaan toimittajan uraa.

”Mutta jostakin kumman syystä ne eivät Tampereen yliopiston tiedotusopin laitoksella ymmärtäneet ottaa minua sinne opiskelemaan. Sen sijaan pääsin Turkuun opiskelemaan elokuva- ja televisiotiedettä hyvin pienessä yhdeksän henkilön uusien opiskelijoiden sisäänottomäärässä.”

”Mutta se oli myös kohtalokasta, koska jo hyvin pian oivalsin vahvuuteni olevan manage-roinnissa. Sitten polku vei minut Espoon elokuvajuhlille, ensin monenmoisiin hanttihommiin, sittemmin toiminnanjohtajaksi ja Kino Tapiolaa perustamaan. Siitä siirryin edelleen kutsuttuna Atlantic Filmiin perustamaan teatterileivitystoimintoja. Parhaillaan on 14. vuosi menossa Atlantic Filmis- sä. Ja nyt olen Gildan ohjaksissa. Toisaalta olen myös ollut aika lailla hämmmentynyt tästä, mutta olen ajatellut, että pitkä kokemus elokuva-alalta monenmoisten järjestöjen, yritysten ja haasteiden jälkeen on valmentunut minua juuri tähän työhön.”

”Mielielokuvalajini on draama. Olen draaman katsoja. Jokin aika sitten minua puhutteli draamalinen dokumentti *Den Sista Resan, Viimeinen matka*. Se on supersuosittu ja koskettava elokuva, joka kotimaassaan Ruotsissa on kerännyt jo yli 400 000 elokuva- teatterikatsojaa. Minua kiinnostavat myös Cannesin voittajaelokuva *Anora* sekä englanninkielinen **Pedro Almodóvarin** *The Room Next Door*.”

MIKÄ on mielipaikkasi elokuva- teatterissa. Istutko mieluummin edessä vai takana?

”Pyrin istumaan elokuvateatterissa aina penkkirivin keskellä, vaikka nykyinen ääni- ja kuvatekniikka on niin valtavaan hyvää, ettei niin sanottuja vanhanaikaisia huonoja paikkoja uusissa ja hyvin suunnitelluilla teattereissa enää ole. Uusin tekniikka mahdollistaa myös sen, että äänet kuuluvat luonnollisina ja että kuva- ja katselukulmat ovat hyvin tarkasti suunniteltuja.”

”Viime aikoina olen myös ollut ilahtunut siitä, että esimerkiksi *Helsingin Sanomat* pyrkii yhä viikoittain julkaisemaan kritiikin kaikista tai lähes kaikista ensi-iltaelokuvista. Tämä on siten armollisempi tilanne lanseerattavan elokuvan kuin vaikkapa kirjan kannalta, koska kirja-arviota voi joutua odottamaan pitkiäkin aikoja - tai sitten sitä ei välttämättä tule koskaan.”

”Silti olen kuitenkin havainnut elokuvakirjoittelun valtavasti vähentyneen. Trendi on huoletuttava, koska vähentyneen kritiikin myötä myös elokuvaesitel- lyjen moniäänisyys on kadonnut. Eikä ole pitkäkään aikaa siitä, kun esimerkiksi molemmissa il- tapäivälehdissä oli omat kritiik- kinsä - kuten myös kaikissa eri maakuntien päivälehdissä. Nyt elokuvakirjoittelun moniäänisyys on kadonnut”, Jenni Ukkonen sa- noo.

OSTA HYVÄ KIRJA!



MYRSKYNEN

Eräänlainen perhetarina
Tositapahtumiin perustuva romaani
sodanjälkeisestä Helsingistä

Sivuja 393, ilm. 2020,
ISBN 978-952-69349-7-6

Riitta Kuoppamäki ja Katriina Silvennoinen

Saatavana kirjakaupoista, verkosta
ja tilaamalla osoitteesta riiku@elisanet.fi

Mestari-Laulajat
Joulukonsertti
 Mikael Agricolan kirkko pe 20.12. klo 18.30
 Solistina tenori Pentti Forssell, johtaa Anita Lehtonen, piano Tapio Lehtonen.
 Liput/ohjelma 20 € netticket.fi tai ovelta tuntia ennen.
 Opiskelijat 10 €, lapset alle 10 v. ilmaiseksi.

Q-TEATTERIN
LIPUT JA LAHJAKORTIT
JOULULAHJAKSI!

WWW.Q-TEATTERI.FI
 WWW.TIKETTI.FI

Q:N LIPPUTOIMISTO
 TUNTURIKATU 16
 00100 HELSINKI
 P. 044 248 78 35
 (TI-PE KLO 11-15)

Q-TEATTERI

EIKÖ OLE
 MUKAVA LUKEA
 POSITIIVISIA
 JUTTUJA?

Kamppi-Eira

HELSINGIN BAROKKIORKESTERI

22.12. KLO 16 | MUSIIKKITALO, HELSINKI
Joulukonsertti
 Haydn: L'Infedeltà delusa

Ella Smith, sopraano | Silvestre Széplai, bariton
 Adriána Kalafsky, sopraano | Bernhard Berchtold, tenori
 Zoltán Megyesi, tenori | Orfeo-orkesteri | johtaa György Vashegyi

UUDENVUODEN JUHLAKONSERTIT
 MUSIIKKITALO, HELSINKI

31.12. klo 18
 BACH: DIE KUNST DER FUGE
 Anja Häkkinen, urut
 Jorma Uotinen, Jari Sunarborg, laulu
 Kristiina Helin, koreografia & visuaaliointi

31.12. klo 20
 BACH, HÄNDEL, RAMEAU, VIVALDI
 Julien Martin, Evolène Kiener, Marine Sablonnière, Benoît Toigo, nokkahuilu
 Helsingin Barokkiorkesteri | johtaa Skip Sempe

Liput (sis. palvelumaksut):
 Musiikkitalon lipunmyynti 18-65 €

Anna lahjaksi konserttiläymäsi! | www.hebo.fi

Kevään 2025 Vanhan musiikin sarjassa luvassa mm. soolocembalomusikkia, kadan neita oopperoita, urkuimprovisaatiota ja erilainen Stabat mater pitkäperjantaina. Myyntiin tulee myös kaikki kevään konsertit kattava sarjalippu! Katso lisää www.hebo.fi

AT
ArvoTerveys

Pidä huolta itsestäsi.
 Sinä olet arvokas.

Tutustu ja varaa aika!

Magneettitutkimukset 198 €	Rintatutkimukset alk. 198 €
Ultraäänitutkimukset 148 €	Laboratoriotutkimukset paketit alk. 48 €

Tutkimukset lääkärin läheteellä tai ilman. Ei piilokuluja!

Olavinkatu 2, Helsinki
 (Hotelli Presidentin sisäänkäynnin vieressä)

arvoterveys.fi

030 6363 731

arvoterveys

arvoterveys

TÖÖLÖN APTEEKKI
 SÄHKÖTALON ALAKERRASSA

TARJOUKSESSA

14,95
 (norm. 18,50 €)
Thealoz Duo 10 ml
 Silmiä pitkäkestoisesti kosteuttava ja suojaava silmätipa.

21,50
 (norm. 25,73 €)
Devisol 50 mikrog
 230 tablettia
 Vahva D-vitamiinivalmiste.
 Helposti suussa hajoava tabletti.

14,45
 (norm. 18,07 €)
Devisol 20 mikrog
 230 tablettia
 D-vitamiinivalmiste.
 Hedelmäisen raikas purutabletti.

Tarjoukset voimassa 31.12. saakka.

ma-pe 8-21 • la 10-18 • su 12-18

Kampinkuja 2, 00100 Helsinki
 puh. 09 441 919

www.toolonapteekki.fi

Kamppi-Eira

YKSI HYVÄ SYY MUUTTA PUNAVUOREEN

Asuminen

Flipperinharrastajien mesta

Kamppi-Eira
Minna Karila

Flipperiä harrastetaan pelihalleissa ja kotikellareissa. Yksi pelihalli löytyy Apollonkadulla.

Extraball Vintage -pelihallin Antti Peltonen on Suomen suurimpia flipperivaikuttajia. Miten päädyit tekemään flipperistä itsellesi ammatin?

”Pikkupoikana flipperit olivat minusta kovin kiinnostavia, enkä omasta mielestäni saanut koskaan pelata tarpeeksi. Haaveissani oli saada oma flipperi. Kun kaverini osti flipperin, matkiminen alkoi. Ja matkiminenhan on usein se helppo tie eteenpäin”, yrittäjä **Antti Peltonen** sanoo.

Lajia harrastetaan ympäri maata. ”Suomesta löytyy kymmenisen pelihallia Mikkelistä, Kouvolaan, Tampereelle Riihimäelle. Myös Orivedellä ja Kurikassa on pelihallit, joista jälkimmäinen saa kaupungilta tukea. On myös vireitä flipperikaupunkia, kuten Lahti, jossa ei taida olla montaakaan ravintolaa ilman flipperiä. Hallien lisäksi flipperiä pelataan harrastajien kellareissa. Kisaflipperit ja kotikoneet ovat käytännössä samoja



Antti Peltonen pyörittää Extraball Vintage -pelihallia Apollonkadulla yhden miehen yrityksenä.

ammattikäyttöön tehtyjä laitteita.”

Suomalainen **Markus Virtanen** on maailman pistetilastoissa sijalla 35 ja ruotsalainen nuorimies **Arvid Flygare** viiden parhaan joukossa. ”Nuoret, joilla on nopeat refleksit, pärjäävät. Sekään ei näytä haittaavan, jos on jonkin sortin erikoislapsi. Edetäkseen lajissa täytyy olla kiinnostunut myös pelin säännöistä, lyöntitaktiikois-

ta ja seurata, miten toiset pelaajat toimivat”, Antti Peltonen kertoo.

KÄYTETÄÄNKÖ flipperissä valmentajia?

”Esimerkiksi isä-poika -valmennussuhteita on, mutta jos lähtee etsimään flipperivalmentajaa, langan toisessa päässä luultavasti pähkäillään, onko kyseessä jokin vene. Näistä isä-poika -val-

mennuksista on joka tapauksessa saatu hyviä hedelmiä. 12-vuotias helsinkiläinen **Jiro Suvanto** on Suomen tilastoissa nyt neljäntenä.”

Peltosen mukaan flipperin aktiiviharrastajien määrää Suomessa on vaikea arvioida: heitä voi olla 200 tai 600, sillä on paljon niitä, jotka nyhjäävät lajin parissa itseksensä eivätkä ole muiden kanssa

missään tekemisissä.

Apollonkadun hallilla on pari kertaa kuukaudessa yleisölle avoin peli-ilta. ”Joskus näitä avoimien ovien päiviä on vaikea päättää ennakkoan, sillä samalle päivälle ei saisi osua ainakaan futis- tai lätkäotteluja, sillä ne syövät pahasti toisiaan.”

Ovatko avoimet ovet tuoneet lajin pariin uusia harrastajia?

”Ainahan niitä uusia kasvoja-kin näkee.”

Miten hyvin Apollonkadun halli tunnetaan?

”Se on hieman sellainen alakulttuurijuttu. Facebookissa ja somen kautta paikka on tullut monelle tutuksi ja kaupungilla siitä puhutaan, mutta on monia, jotka eivät ole koskaan kuulleetkaan hallista.”

ITSENÄISYYSPÄIVÄN tietämällä 6.-7.12. Extraball Vintage-pelihallilla järjestetään flipperiturnaus FINCS Apollo Pinball Open. Viimeisen turnauksen jälkeen selviää, ketkä vuodessa eniten pisteitä keränneet pelaajat saavat maapaikan maailmanmestaruuskisaan Itävaltaan, jonne kerääntyy flipperimaailman kerma. Halukkaat voivat ilmoittautua kisaan www.flipperit.net kautta.

➤ Extraball Vintage -pelihalli, Apollonkatu 7

ORNAMON
DESIGN
JOULU

7.-8.12.2024



DESIGN
kaverit

VAPAA PÄÄSY
LA KLO 12-18 & SU KLO 11-17,
Pikku-Finlandia, Karamzininranta 4,
00100, Helsinki

Rakastettu kotimaisen muotoilun
myyntitapahtuma.

OPTISHOP
VESA PALLASVESA



Freda 26, Puh.+358 50 5480 220

LINDBERG

Myynti, korjaus ja huolto



Kamppi-Eira

VARAA PAIKKASI JOULUNUMEROSTA! LEHTI ILMESTYY 19.12. -> ilmoitukset@paikallislehdet.com



”Matka on nautinto ja arjen ylittävä kokemus”

TEMA-matkat ovat löytöretkiä kiehtoviin kulttuureihin, historiaan ja myös luonnon ihmeisiin. Matkallamme on aina mukana asiansa osaava suomenkielinen Tema-opas, jonka ansiosta tutustut maahan ja sen vierailukohteisiin pintaa syvemmältä – muistoja eliniäksi. Asiakkaamme palaavatkin matkoillemme kerta toisensa jälkeen!



UUTUUS!

VIIKONLOPPU IHANASSA PARIISISSA

Ikimuistoinen viikonloppu Pariisissa. Tutustumme kaupunkiin mielenkiintoisen kävelykierroksen merkeissä, vierailimme Louvressa ja nautimme maailmankuulun Moulin Rougen kabaree-esityksestä illallisen ja samppanjan kera. Versaillesin palatsissa tutustumme sen loisteliaisiin saleihin ja puutarhoihin. Pidennetty viikonloppumatkamme päättyy illallisristeilyyn romanttisella Seinellä. Hotellimme sijaitsee keskeisellä paikalla ja ehdit tutustua Pariisiin myös omin päin. Matka sopii erinomaisesti niin ensikertalaiselle kuin nostalgiamatkailijallekin.

Lähtö: 25.4.2025, 4 pv, alk. 1 850 EUR

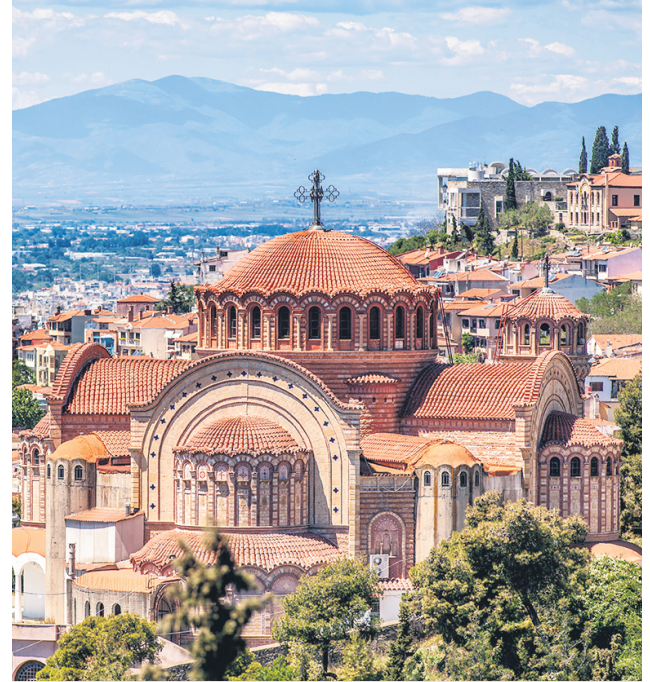


UUTUUS!

VIIKKO PROVENCESSA

Vaellusmatka Provencon sydämeen. Matkamme alkaa Saint-Rémy-de-Provencon kaupungista, jonka vilkkailla markkinoilla pääsemme aistimaan paikallisten herkkujen tuoksua, niiden sekoittuessa täydellisesti ranskalaiseen charmiin. Tutustuttuamme historialliseen Avignoniin matkamme jatkuu viehättävään Bonnieux'een, jossa kävelemme kauniiden laventelipeltojen ja perinteisten oliiviviljelmien halki, kunnes saavumme Auberge des Seguinsiin. Viikko Provencessa – vaellusmatka kaikille aisteille!

Lähtö: 8.9.2025, 7 pv, alk. 2 550 EUR



UUTUUS!

ALEKSANTERI SUUREN JALANJÄLJILLÄ

Unohtumaton matka Aleksanteri Suuren jalanjäljille, halki Kreikan ja Makedonian historian. Aloitamme kiehtovasta Thessalonikista, antiikin ja Bysantin perinnön keskeltä. Vierailemme Verginassa, jossa sijaitsee Filippus II:n hauta, ja Pellassa, Aleksanteri Suuren syntymäpaikassa. Olympos-vuoren juurella tutustumme Dioniin, Zeukselle omistettuun pyhäkkö-alueeseen. Matka päättyy veneretkeen Athos-vuoren luona, jossa ihailemme pyhän niemimaan luostareita. Matkassa yhdistyvät kulttuuri, historia ja luonto.

Lähdöt: 30.3.2025 ja 19.10.2025, 8 pv, alk. 2 190 EUR



KLASSIKKO! IRLANTI JA ARANSAARET

Vihreät niityt ja subtrooppinen kasvillisuus yhdistettynä karuihin kanervanummiin ja rahkasoihin ovat Irlannin kansallismaisemaa aidoimmillaan. Arvoitukselliset kivirakennelmat, kirkot ja linnat kertovat puolestaan tarinaansa muinaisesta kulttuurista. Teemme retken Aransaariin kuuluvalla Inishmorelle ja tutustumme maailmankirjallisuuden huipuista tunnettuun Dubliniin. Irlannin matkalla tutustuminen whiskey-tislaamoon, maistiaisten kera. Céad míle fáilte! Tervetuloa Irlantiin!

Lähdöt: 18.5.2025 ja 24.8.2025, 8 pv, alk. 2 750 EUR

SUOSIKKI! SORRENTON AURINGONKELTAISET SITRUUNAT

Amalfin rannikko on varmasti yksi koko maailman kauneimmista rannikoista. Ainutlaatuiset uima-alueet ja Sorrenton – ehkäpä maailman parhaimmat sitruunat ja perinteiset italialaiset herkut ovat täällä vertaansa vailla. Näe ja koe jännittävä Napoli, romanttinen Caprin saari ja Vesuviuksen tulivuoren mahtava kraatteri. Retki Pompeijin vaikuttaville raunioille on kuin ”sukeltaisi” antiikin roomalaisten arkipäivän keskelle. Lämpimästi tervetuloa klassiseen Sorrentoon.

Lähtö: 27.9.2025, 8 pv, alk. 3 090 EUR



TEMA™

Muistoja eliniäksi

Inspiroidu lisää osoitteessa **TEMAMATKAT.FI**

✉ info@temamatkat.fi ☎ (09) 4245 2298

Seuraa meitä myös sosiaalisessa mediassa

www.instagram.com/temamatkat
www.facebook.com/Temamatkat



Katse Etelä-Helsinkiin

Kamppi-Eira
Harri Markkula

Pormestarin asukasillan aiheena oli tällä kertaa eteläinen Helsinki.

Pormestarin asukasillan 28.11. tarkoituksena oli keskustella Eiran, Hernesaaren, Kaartinkaupungin, Punavuoren, Kaivopuiston, Munkkisaaren ja Ullanlinnan asukkaiden kysymyksistä.

Mukana keskustelemassa ja vastaamassa oli laaja joukko Helsingin kaupungin johtoa ja asiantuntijoita, joita haastatteli illan juontaja, kaupungin viestintäjohtaja **Liisa Kivelä**.

Lavalla olivat vastaajien roolissa Pormestari **Juhana Vartiainen**, kaupunkiympäristön toimialan toimialajohtaja **Ville Lehmuskoski**, kasvatuksen ja koulutuksen toimialan toimialajohtaja **Satu Järvenkallas**, sosiaali-, terveys- ja pelastustoimialan terveys- ja päihdepalvelujen johtaja **Leena Turpeinen** sekä kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan toimialajohtaja **Juha Ahonen**.

ASUKASILTAAN oli Kerro kantasi -kyselyn avulla saatu ajan-kohtaisia ennakkokysymyksiä ja kommentteja. Kommenteista oli poimittu keskusteltaviksi muutamia sellaisia teemoja, jotka kiinnostivat kaupunkilaisia laajasti.

Ellei omaa kysymystä ehditty esittää illan aikana tai se tuli mieleen myöhemmin, kysymyksen voi jättää Helsingin kaupungin palauttekanavan vastattavaksi osoitteessa palautteet.hel.fi. Palautteisiin pyritään vastaamaan viikon sisällä.

TILAISUUS järjestettiin yhteistyössä Helsingin normaalilyseon henkilökunnan ja oppilaiden sekä alueen asukas yhdistyksen Eteläiset kaupunginosat ry:n kanssa.



Silmälasit ovat sielun peili

S a l m e

SALME OPTIC OY | YRJÖNKATU 25, HELSINKI
PUH. 09 562 1021 | WWW.SALME.FI

JARKKO LAAKSONEN



Pormestari Juhana Vartiainen vaihtoi kuulumisia asukasillassa mukana olleiden nuorten Sini Mannerhovin, Saara Anttilan ja Vera Kesselin kanssa.

”Tuemme helsinkiläisiä osallistumaan ja kertomaan mielipiteensä yhteiseksi hyväksi suoraan päättäjille”, kertoo kaupungin vuorovaikutusasiantuntija **Jarkko Laaksonen**.

Hänen työparinaan illana järjestelyissä oli eteläisen suurpiirin stadiluotsi **Lotta Jääskelä**, joka auttaa asukkaita osallistumaan alueensa kehittämiseen ja löytämään oikeat vaikutuskanavat.

”Kaupunkilaisten osallistaminen on keskeinen asia”, toteasi kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan toimialajohtaja Juha Ahonen.

”Hyvä esimerkki on osallistava budjetointi, jota on toteutettu jo kolmisen vuotta. Siihen on laitettu noin 22 miljoonaa euroa, asukkaita on kuunneltu ja saatu noin 5 000 erilaista ideaa joista pyöreät 1 500 on johtanut jat-

kokäsittelyyn. On kuultu noin 144 000 helsinkiläisen ääntä.”

”Pormestarin asukasillat ovat mainioita siksi että näissä pääsee jyvälle siitä, mitä kaupunkilaiset eri puolilla Helsinkiä ajattelevat. Illat luovat luottamusta tulevaan”, totesi pormestari Juhana Vartiainen illan aluksi.

POP UP -tapahtumatorilla oli mahdollisuus keskustella Etelä-Helsingin asioista kaupungin asiantuntijoiden ja muiden alueen toimijoiden kanssa. Esimerkiksi kaupunkiympäristön toimialalta mukana oli monta liikennesuunnittelijaa, puistoista vastaavia työntekijöitä sekä kaupunkitekniikan kuten ulkovalojen vastuuhenkilöitä.

Toimintaansa esittelivät tapahtumatorilla kaikkien kaupungin toimialojen lisäksi viisi alueellista toimijaa: Eteläiset kaupunginosat ry., Ullanlinnan yrittäjähdistys ry., Enter ry., HelsinkiMissio ja Designmuseo.

ENTÄ mitä kuuluu asukasillan isännälle, pormestari Juhana Vartiaiselle?

”Kuuluu hyvää. Iso asia eli budjetti saatiin valmiiksi, se oli tietysti neuvottelu- ja valmisteluponnistus. Mutta isot asiat eivät tähän lopu. Valmistaudumme siihen, että Helsingistä tulee maan suurin työvoimaviranomainen. Kun työvoimapalvelut siirtyvät meille, sa- toja uusia ihmisiä tulee kaupungille töihin ja uusia vastuita jaetaan. Suunnittelua ja vääntöä käydään myös siitä, miten hiilidioksidipäästöt saadaan pysymään laskevalla tasolla.”

RANTOJEN rakentaminen ja toimistotilojen lisääminen puhuttivat yleisöä.

Hernesaaren osalta lausuttiin



Hernesaari muuttuu paljon tulevaisuudessa. Asukastilaisuudessa isot rakennushankkeet, kuten Hietalahdenranta ja Hernesaari puhuttivat alueen asukkaita.

julki pelko siitä, että alueelle nousisi korkeampia kuin nelikerroksisia taloja.

Ikuisuus kysymyksiä ovat parkkipaikat ja autotiet sekä pyöräilyn edellytykset. Etenkin nuoret toivoivat enemmän mahdollisuuksia pyöräilylle. Asukasillan osanottajia puhuttivat erityisesti Hietalahdenrannan ja Hernesaaren uudet rakennushankkeet sekä liikennejärjestelyt.

Hietalahdenrannan kaavasuunnitelma herätti yleisössä tunteita.

”Kaavasuunnitelmassa oli aluksi pelkkää toimistotilaa, mutta nyt tutkitaan hybridirakentamisen mahdollisuutta eli samassa rakennuksessa olisi sekä toimitilaa että asuntoja”, kertoi tiimipäällikkö **Sinikka Lahti** kaupunkiympäristön toimialalta.

ERITYISESTI asukasillassa kiinnostivat rakennushankkeiden ohella nuorten asiat päihteiden käytöstä harrastusmahdollisuuksiin, hyvinvointiin ja mielenterveyspalveluihin. Äänessä olivatkin paljon paljon kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja Satu Järvenkangas sekä sosiaali- ja terveysalan ja kulttuurin ja vapaa-ajan asiantuntijat.

Nuorten kysymyksen esittivät Helsingin normaalilyseon kahdeksaluokkalaiset **Sini Mannerhovi** ja **Vera Kesseli**.

”Miten nuoret huomioidaan alueen suunnittelussa ja muokkaamisessa?”

Nuorisopalvelujen alepäällikkö **Tiina Hörkkö** totesi eteläisen Helsingin olevan nuorten kannalta haastavaa aluetta, jolta puuttuvat nuoris- ja liikuntatilat.

”Nuoria kuitenkin kuullaan ja heidän tarpeisiinsa pyritään vastaamaan. Tuloksena on muun muassa Oodiin avattu nuorisotila. Nuorisoneuvoston nuorten ky-

symykset tulevat lautakuntakäsittelyyn. Nuorten asiat saattavat kuulostaa pieniltä, mutta ne ovat tärkeitä”, Hörkkö linjasi.

Kaupungin psykiatria- ja päihdepalvelujen edustajana **Laura Simoila** toivoi, että nuoret tulisivat kohdatuiksi ja saisivat tarvitsemansa avun. Nuorisopsykiatrialla on neljä matalan kynnyksen paikkaa joihin voi hakeutua myös ilman lähetettä. Esimerkiksi Kivelän sairaalaan on walk in -palvelu, ja apua voi hakea myös netin kautta tai mennä nuorisotasemalle, jos nuorella tai vanhemmilla on ongelmia päihteiden käytön kanssa.

ILLAN käytännön järjestelyistä vastannut vuorovaikutusasiantuntija Jarkko Laaksonen arvioi tilaisuuden onnistuneen hyvin.

”Väkeä oli mukavasti paikalla, vaikka enemmänkin osanottajia olisi vielä mahtunut. Etukäteen saatiin kerro kantasi -kyselyssä 265 kommenttia, jota voidaan pitää hyvänä lukuna. Paikalla oli satakunta ihmistä ja puheenvuoroja käytettiin parisen kymmentä. Illan aikana otettiin käsittelemään kysymyksiä myös ns. viestiseinalta, jolle niitä lähetettiin sähköisesti.”

Asukasillan päätteeksi pormestari Juhana Vartiainen kiitti yleisöä ”opettavaisesta ja kiinnostavasta keskustelusta”.

”Alueella pitkään asuneet tietävät, miten kaupunkia tulisi kehittää. Voitte olla varmoja siitä, että Etelä-Helsingin hieno ilme, perinne ja upea jugendarkkitehtuuri sekä merellisyys säilyvät. Siinä teemme parhaamme”, Vartiainen tiivistä keskustelun.

Seuraavat pormestarin asukasillat tulevat olemaan Pohjois- ja Itä-Helsingissä arviolta helmikuun lopulla.

Daniel's

Parasta kylpyhuoneeseen

INR lanseeraa uuden Core-kalustesarjan keväällä 2025. Mallisto tilattavissa 1.3.2025 alkaen



YHTEISTYÖSSÄ

INR

MEILTÄ MYÖS
3D-SUUNNITELMAT!



Daniel's - kylpyhuonemyymälä palvelee asiakkaitaan vuosikymmenien kokemuksella. Ammattitaitoinen henkilökunta, laaja valikoima ja alan parhaat merkit - niistä meidät tunnetaan.

- ▶ Esimerkiksi putkiremontin yhteydessä on oiva tilaisuus muokata kylpyhuoneesta omien toiveiden mukainen.
- ▶ Tule myymäläämme pohjapiirroksen tai mittojen kanssa, niin suunnittelemme kylpytilastasi toimivan ja tyylikkään kokonaisuuden.
- ▶ Toteutamme niin pienen peruskylpyhuoneen, kuin tilavan luksus-kylpylän.
- ▶ Varaa suunnittelupalaveri etukäteen, näin välttyä turhalta odottamiselta. Tervetuloa!



Huopalahdentie 4-6, 00330 Helsinki
Puh. 010 4229800. E-Mail: info@daniel.fi
Palvelemme ma-pe 9-17 la klo 10-14

www.daniel.fi



HELSINGIN AIKUISOPISTO

OPPIMISEN JA HYVINVOINNIN KESKUS

1000+ kurssia

Ota aikaa itsellesi

Viikonloppukursseja

Canva • Lapsi-aikuisen-impro
Pelisuunnittelu • Senioribaletti
Tilkkumaalaus • Yamuna Body Rolling

Uutuuksia

Aloita elämäntapamuutos • Espanjaa viinin ja tapasten kera
Euroviisuhitit • Kevytretkeily • LinkedIn • Selkolukupiiri
Sommarsvenska • Tuunaa ja korjaa • Värikästä keramiikkaa



helao.fi • Runeberginkatu 22-24, 00100 Helsinki • toimisto@helao.fi



Äänenystävän karkkikaupassa

PETRI LAAKSONEN

Kamppi-Eira
Petri Laaksonen

Hyvät lukijat. Langattoman äänentoiston aikakaudella on hyvä muistuttaa, ettei bluetooth-kaiutin ikinä pärjää kilpailussa vasemman ja oikean kaiuttimen kanssa.

Ostin levysoittimeni aikanaan eräästä kantakaupunkimme hifi-kaupasta. Sisääntullessa ihmettelin miksei äänentoiston erikoisliikkeessä soinnut musiikki. Ei se kaupantekoamme estänyt, mutta tunnelma oli väärä.

Uudenmaankadulla juuri avatussa hifi-kaupassa, Audio Forumissa, tilanne on päinvastainen. Musiikki soi kauniisti niin käytävillä, kuunteluhuoneissa, kuin asiakasvessassakin.

Samaisessa liiketilassa on myyty musiikintoistovälineitä vuosikymmenien ajan. Paikalliset asukkaat ehkä muistavat *Bowers & Wilkins ID Loungen* tai sitä edeltävän *Sound & Cineman*. Uudesta omistajasta ja lattiasta kattoon remontoitua liiketilasta huolimatta liikkeessä on tuttuja kasvoja, sillä yrityskauppaan sisältyi ID Loungen henkilökunta.

Audio Forumin tilat hätkähdyttävät. On erilaisia huoneita ja kuuntelupisteitä, eikä vain katutasossa vaan myös kellarikerroksessa. Sisääntulon ympärille rakennettu alue on pyhitetty kotihifille. Se antaakin parhaan kuvan yrityksen ajatusmaailmasta. Toiselta seinustalta uudet ja kelpo hyllykaiuttimet saa omakseen sadalla eurolla, kun vastakkaisen puolen high end -äänentoistoseitti maksaa pienen yksön verran.

”Liikkeemme hienosta julkisivusta huolimatta myymme myös edullista äänentoistoa. Halvimmat kaiuttimet maksavat meillä 19 euroa, eikä niitäkään ole pakko ostaa. Olemme iloisia, jos asiakkaat tulevat kuuntelemaan ja tutustumaan valikoimaamme”, kertoo Audio Forumin toimitusjohtaja **Matti Puurtinen**.

UUDESSA kivijalkaliikkeessä toimii myös perinteikäs autohifiin erikoistunut yritys. Onko *AutoStudio* tuttu? Vuonna 1985 perustettu AutoStudio tunnetaan hyvin ja se on ollut yksi Suomen suurimpia ellei suurin autohifin jälleenmyyjä. Yritys on aina myynyt kohutuuhintaista tavaraa ja samalla linjalla jatketaan nyt Uudenmaankadulla. 90-luvulla yritys toimi Kruununhaassa, sen jälkeen Viikissä ja nyt Uudenmaankadulla.

Puurtinen kertoo, että iso muutos liittyy uuteen nimeen, Audio Forumiin, joka otettiin käyttöön marraskuun alussa.

”AutoStudio omistaa Audio Forumin”, Puurtinen täsmentää.

”Audio Forumissa voimme esitellä äänentoistoratkaisuja, joita ihmiset tarvitsevat niin kotona,



Kuunteluhuoneessa voi kokeilla sopivia kaiuttimia ja vahvistimia.



Audio Forumilla on Suomessa kaksi myymälää, Euroopassa useita. Henkilökunta lupaa olla asiakkaansa tasolla. Tavallista kuluttajaa ei puhuta pyörreksiin liian vaikeita ammattitermejä käyttäen. Kuvan ranskalaiset Focalin kaiuttimet edustavat raskasta hifiä, maksaen parhinnaltaan 150 000 euroa. Sohvalla Erik Lindroth (vas.), Niko Salminen ja Matti Puurtinen.

autossa, veneessä kuin yrityskäytössä. Halusimme Helsingin keskustaan liikkeen, jossa on esillä meille tärkeät brändit, niin että ne ovat myös asiakkaiden hypisteltävissä ja kuunneltavissa. Iso osa bisnestä on myös äänentoistoon liittyvät tarvikkeet ja niitä meillä on jokaiseen tarpeeseen”, Puurtinen kertoo.

”Meillä on myös luksustuotteita, mutta emme halua menettää meille tärkeää peruskuluttajaa. Ei ole suurta merkitystä tuleeko asiakas ostamaan meille 100 euron vai toisen hintapään kaiuttimet. Tärkeintä on, että asiakas tulee sisään. Jos hän aloittaa edullisemmasta tuotteesta, ehkä hän seuraavalla kerralla ostaa 500 euron kaiuttimet. Asiakasta ei kuiten-

”Milloin olet viimeksi kuullut, että joku olisi ylpeillyt uusilla kaiuttimilla, kellon tai puhelimen sijaan?”

kaan lähestytty kysymällä budjetia, vaan aina tarpeesta.”

”Kellarikerrokseen rakennamme parhaillaan kotiteatterihuonetta, jonne asennamme 100 euron kaiuttimet. Ne ovat hyvät moneen käyttöön. Näin toivomme, että asiakkaat uskaltaisivat tulla sisälle. Audio Forumilla on tarjontaa kaikille asiakasryhmille.”

AUDIOALA on ollut vaikeuksissa. Teillä on uskoa alaan?

”Meillä on luottamusta, että

edelleen halutaan sijoittaa itseensä. Musiikkia kuunnellaan tänä päivänä enemmän kuin koskaan ennen. Toivoisimme ihmisten nostavan äänentoistoon ostamalla hieman paremmat kuulokkeet tai bluetooth-kaiuttimen sijaan vahvistimen ja erilliset kaiuttimet. Myös elokuvia katsotaan paljon, mutta monelle elokuvan elämyksestä jää puolet kokematta, kun TV:n äänentoisto on niin huono. Tämäkin ongelma olisi helposti ratkaistavissa ostamalla erillisen vahvistimen sekä kaiuttimet. Ra-

Car Audio



Autoon saa pienellä panostuksella hyvän äänentoiston.

hallisesti puhutaan 500-1000 euron panostuksesta.”

”Artistit näkevät paljon vaivaa miltä musiikki levyllä kuulostaa. Otetaan esimerkkinä Queenin kappale *Bohemian Rhapsody*, jossa tietyt äänet on äänitetty vasempaan kaiuttimeen, toiset taas oikeaan. Idea on sama kuin olisit livekonsertissa ja pystyt paikallistamaan soittajien sijainnit. Tämä ei välity bluetooth-kaiuttimen kautta lainkaan.”

AUDIO FORUMISSA on brändivetoisia kuunteluhuoneita, joissa voi kokeilla itseään kiinnostavia kaiuttimia ja vahvistimia.

”Annamme toki ammattitaitomme käyttöön ja kerromme mielipiteemme, mutta päätös on asiakkaan. Jokainen korva on uniikki ja hyvä sointi on usein makuasia. Valitettavan usein ostopäätös tehdään hinta edellä ja ilman kuuntelua.”

Puurtinen napsauttaa puhelimestaan Spotifyn päälle.

”Tämä on liitetty verkkoon monihuonejärjestelmään. Puhelimesta voin sitten valita soiko musiikki olohuoneessani vai saunassa. Tämä se juttu nykypäivänä on, musiikin kuuntelu on niin helppoa. Monihuonejärjestelmä peittoaa bluetoothin monella tapaa: ei tarvitse ladata akkua, ei pidä parittaa eikä yhdistellä. Jos kotiverkko toimii, niin musiikki soi.”

”Eikä mikään bluetooth-kaiutin ikinä pärjää vasemmalle ja oikealle kaiuttimelle. Se ei ole mielipide, vaan fakta.”

”Usein kuulen ihmisiltä, etteivät he huomaa laatueroja. Totuus on, että kaikki korvat kuulevat erot. Jokaisella on yksillöllinen maku, eikä kallein malli välttämättä ole aina sinulle paras. Juuri tämän takia on tärkeää, että kaiuttimia testikuunnellaan itse eikä vain luoteta netissä kirjoitettuun arvioon”, Puurtinen kertoo.

”MIKÄ AUTO sinulla on”, Puurtinen kysyy. ”Soiko musiikki hyvin”? Vastaa, että soi hyvin jos ajan hiljaa, moottoritiellä musiikkia on vaikea kuunnella. On liikaa taustameteliä.

”Suomessa tiet ovat karheita

verrattuna esimerkiksi Saksaan tai Italiaan ja karheus lisää meteliä. Erikoisosaamistamme on muokata autoa niin, että musiikista voi nauttia autoa ajallessa. Voimme äänieristää ovia ja pohjaa, vaihtaa kaiuttimia ja tarvittaessa soittimia. Voi kuulostaa monimutkaiselta, mutta toimenpiteet ovat meille yksinkertaisia. Eikä tämä ole erityisen kallista.

Paraneeko ääni?

”Kyllä paranee, ihan mielettömästi ja samalla auton rengasmelu pienenee. Totuus on, että autojen tehdasasennetut kaiuttimet ovat heikkotasoisia, usein hinnaltaan muutaman kympin arvoisia. Sama ongelma on sähköautoissa, joissa moottorin ääni ei ole peittämässä taustääniä. Jo pelkästään kaiuttimet vaihtamalla auton äänimaailma paranee huomattavasti. Äänenvaimennusratkaisut ja kaiuttimien vaihdot ovat tärkein osa AutoStudios perintöä.”

”Monelle autohifi luo mielleyhtymän Corolla DX:stä, jossa peräkontti rämiä naapureita häiriten. Tämä on edelleen autohifin ikävä kaiku, mistä haluaisimme eroon.”

”Meille autohifi tarkoittaa rauhoittumista. Voi olla, että autossa istuttu puolituntinen on päivän ainoa rauhallinen hetki. Autoon saa todella hyvän äänentoiston pienellä panostuksella. Monet ajavat autossa kuulokkeet päässään,



Yksi iso ryhmä kotihifin puolella ovat kuulokkeet. Kuulokkeita käytetään paljon ja niihin myös panostetaan.

koska auton omat kaiuttimet ovat niin huonot.”

”Isäni sanoi, että autossani on parempi radio kuin hänellä, puhe-ohjelmat kun kuuluvat niin selkeästi. Isäni ei ole ymmärtänyt, ettei kyse ole radiosta, vaan siitä, että minulla on laadukkaammat kaiuttimet kuin hänellä.”

HIFIALAN ja myös Audio Forumin iso haaste on kulttuurin muutos. Puurtinen sanoo, että audioalasta on hävinnyt seksikkyys, eikä vanhemmat osta lapsilleen enää kun-

nollisia äänentoistovälineitä. On myös ehkä unohdettu miten suuri merkitys musiikilla on ollut. Musiikkia käytetään apuna omien tunteiden käsittelyssä, niin ilon kuin surunkin hetkinä. Eikä nuoriso tiedä paremmasta, siksi he voivat kuunnella musiikkia vaikka kannettavan tietokoneen kaiuttimista.

”Ilman meidänkaltaisia myymälöitä, ei musiikin kuuntelun kulttuuri palaa ikinä kulta-aikaansa.”

”Milloin olet viimeksi kuullut, että joku olisi ylpeillyt uusilla kaiuttimilla, kellon tai puhelimen sijaan?” Puurtinen kysyy.

”**ISTUIMME** liikkeessämme iltaa tässä hiljattain, musiikkia kuunnellen. Sitten tuli minulle merkityksellisen kappaleen vuoro. Se meni syvälle, puraisi kunnolla. Niin suoraan selkärankaan, että kyynel valui silmästäni. Juuri tätä tunnetta yritämme saada ihmisille”, Puurtinen sanoo.

Samoilla linjoilla on Kalliossa sijaitseva levykauppa, *Goosebumps Records*, jonka nimi juontaa ajatuksesta, kun iho menee kananlihalle oikean biisin soidessa.

Tietääkö nuoriso mistä puhutaan?

➤ Audio Forum
Uudenmaankatu 4-6
Uudet verkkosivut aukeavat joulukuussa audioforum.fi

Kaikki kodin valaisimet Mannerheimintieltä

KOHTA SADAN VUODEN AJAN

REMONTTIALE!



Töölön Sähköhuolto Oy
Mannerheimintie 33, p. (09) 241 9557

**IHAN KOKO MAAILMAN
EIRALAISIN
EIRALAISLEHTI**

Kamppi-Eira

Avaajoulu AINOAssa

ANNA AIKAA MYÖS ITSELLE



Hyvää
itsenäisyyspäivää!
Osa liikkeistämme on
avoinna myös 6.12.
Tarkemmat aukioloajat
löydät osoitteesta
ainoatapiola.fi

AINOA

Sydämeltään suuri.

Hetki ihanalle hemmottelulle, aikaa erityiselle nautiskelulle, mahdollisuus kaiken kiireettömyyteen. Anna lahja tarinasi päätähdelle – itsellesi – ja joulun rakentaminen tuntuu entistäkin suloisemmalta.

Joulun paras lahja on ainoalaatuinen

Lahjakorttimme ovat saatavilla kauppakeskuksen infopisteeltä 1. kerroksesta.

Infopiste on avoinna maanantaista lauantaihin klo 10–18.



Koe joulun taika tapahtu- missamme!

Kerro hartaimmat toiveesi suoraan joulupukille tai bongaa kauppakeskuksessamme seikkailevia tonttuja.

Katso kaikki joulun tapahtumamme ainoatapiola.fi/joulu.

Ukraina taistelee koko Euroopan puolesta



Terhi Koulumies

KOLUMNI

Itsenäisyyspäivän tienoilla moni pysähtyy muistelemaan Suomen historian käännekohtia. Millaisia uhrauksia itsenäisyytemme on vaatinut aiemmilta sukupolvilta?

Sitä ajatellessa tulee mieleen, miten ukrainalaiset parhaillaan taistelevat itsenäisyytensä puolesta. He ovat puolustautuneet Venäjän hyökkäykseltä nyt jo yli tuhaten päivän ajan.

Suomalaiset tuntevat suurta yhteenkuuluvuutta ukrainalaisia ja heidän ponnistelujaan kohtaan. Ylivoimaiselta tuntuvan vihamielisen valtion hyökkäys pienemmän naapurin kimppuun on osa kollektiivista muistiamme.

SUOMI ei onneksi enää koskaan ole yksin, sillä kuulumme Natoon ja Euroopan Unioniin.

Myöskään Ukraina ei ole yksin, vaan länsimaat ovat tukeneet sitä sodan alusta alkaen. Kaikki maat eivät kylläkään yhtä paljon. Eniten Ukrainan tukena ovat olleet Yhdysvaltojen lisäksi Itä- ja Pohjois-Euroopan maat. Niissä maisa tiedostetaan, että Ukraina taistelee eurooppalaisten arvojen ja vapauden puolesta.

Suomi on aina huolehtinut vahvasta puolustuskyvystään ja toimii esimerkkinä muille. Nyt osa eurooppalaisista maista käy meillä opintoretkillä opettelemassa maanpuolustusta.

SUOMI on tukenut myös Ukrainaa paljon ja tulee tekemään niin jatkossakin. Suomi on lähettänyt Ukrainaan puolustusmateriaaleja

sekä humanitaarista tukea.

Poliitikot yli puoluerajojen ovat puolustaneet eduskunnassa Ukrainan tukemista. Vakavien kysymysten äärellä poliitikot puhaltavat Suomessa yhteen hiileen, vaikka muuten vähän kinastelisivatkin. Laaja yksimielisyys kertoo siitä, miten tärkeä kysymys tämä on Suomelle.

SEN jälkeen kun Trump valittiin presidentiksi, on arvailtu sitä, milaista rauhaa hän havissee Ukrainaan.

Mahdollisten rauhanneuvottelujen alkaminen ei saa tarkoittaa sitä, että Ukraina jää ilman oikeuksiaan. Kun rauhanneuvottelun aika tulee, Suomen on varmistettava, että Ukrainan ääni kuuluu neuvottelupöydissä. Selasta tilannetta ei voi ajatella, missä suuret maat sopisivat rauhanehdoista pienen maan ylitse. Mitään uusia Molotov-Ribbentrop-sopimuksia ei Eurooppaan kaivata.

UKRAINAN auttaminen on paitsi moraalinen velvollisuutemme, myös oman turvallisuutemme eteen tehty teko. Pysäytämme Venäjän mieluummin Ukrainassa kuin omalla rajallamme.

Eurooppalaisten kansojen turvallisuus kytkeytyy toinen toistensa turvallisuuteen. Venäjän laajentumispyrkimykset on estettävä ja annettava sille selvä viesti: Me emme hyväksy rajojen muuttamista väkivalloin.

Ukrainan tuen lisäksi Suomen on huolehdittava omasta puolustuksestaan. Turvallisuus ei ole pysyvä tila, vaan jatkuvaa työtä ja varautumista.

Kun loppuvuodesta muistelemme edellisten sukupolvien uhrauksia, niin samalla koemme, että olemme velkaa turvallisuuden myös tuleville sukupolville. Vapaus on haavoittuvaa ja sen puolustaminen on vastuullamme.

Kirjoittaja on kansanedustaja

Lähiviheralueet – elintärkeä voimavara kaupungissa



Mikko Sinisalo

KOLUMNI

Kaupunkien vihreät alueet eivät ole pelkästään visuaalisia kaunistuksia – ne ovat tärkeä osa ihmisten hyvinvointia, terveyttä ja ilmastotyötä. Lähiviheralueiden rooli on viime vuosina korostunut, kun kaupungistuminen ja ilmastomuutos asettavat uusia paineita kaupunkisuunnittelulle. Vihreiden keitaiden säilyttäminen ja lisääminen lähelle asuinalueita on ratkaisevaa, jotta kaupungeista voidaan rakentaa paitsi kestäviä, myös elinvoimaisia ympäristöjä.

Luontoympäristön läheisyys on tutkimusten mukaan yhteydessä fyysiseen aktiivisuuteen, etenkin kevyen liikunnan määrään. Asukkaiden fyysinen aktiivisuus lisääntyy silloin, kun heillä on pääsy vaihteleviin lähiluontoalueisiin. Niin ikään vahva luontosuhde jo lapsuudessa ennustaa aktiivista liikkumista myös myöhemmin elämässä.

Fyysisen aktiivisuuden edistämisen lisäksi lähiluonto tukee mielenterveyttä ja yleistä hyvinvointia. Kasvillisuuden ja luonnollisten elementtien tarjoama stressinlievitys auttaa kaupungissa asuvia palautumaan kiireisestä arjesta. Samalla luonnon monimuotoisuus rikastuttaa ympäristöä ja edistää ekologista tasapainoa.

LÄHIVIHERALUEET ovat olennainen osa kaupunkien ilmastotyötä. Kaupunkivihreä toimii merkittävänä hiilinieluna, vähentäen hiilidioksidipäästöjä ja tukien ilmastotavoitteita. Viheralueiden säilyttäminen ja lisääminen ovat



SAKARI SOININEN

Kehoa voi rentouttaa muun muassa kävelemällä Vasikkasaarella.

edullisia ja tehokkaita keinoja sitoa hiiltä sekä torjua ilmastomuutoksen vaikutuksia, kuten helleaaltoja ja sateiden aiheuttamia tulvia.

Kaupunkivihreä on Helsingissä vähentynyt huomattavasti viimeisen 15 vuoden aikana. Tätä kehitystä on kiireellisesti hidastettava. Puiden ja kasvillisuuden rooli mikroilmaston säätelyssä on korvaamaton: ne tarjoavat varjoa, sitovat ilmansaasteita ja viilentävät ympäristöä. Jokaisen korttelin tulisi sisältää puiden muodostama vihreä keidas, joka tarjoaa suojaa sekä ihmisille että luonnon pieneliöille.

VIHERRAKENTEEN suunnittelu on otettava yhä keskeisempään rooliin kaupunkisuunnittelussa. On tärkeää ymmärtää, että viheralueet eivät ole ylellisyyttä vaan välttämättömyys – sekä ihmisten että ympäristön hyvinvoinnille. Viheralueiden ylläpitäminen vaatii myös pitkäjänteistä politiikkaa ja asukkaiden osallistamista. Kansalaisten äänen kuuleminen on erityisen tärkeää, sillä arjen kokemus lähiluonnosta voi tarjota arvokasta tietoa siitä, millaiset ratkaisut toimivat parhaiten eri alueilla.

Valitettavasti viimeaikainen suuntaus on Helsingissä ollut, että kaupunkirakennetta tiivistetään liiallisesti: etenkin uusissa kaupunginosissa korkeiden rakennusten väliin jää vain kapeita ja synkkiä kuiluja, jotka pimeään vuodenaikaan vain korostuvat ja talvella täyttyvät lumesta nopeasti. Olemassa olevia aukioita, puistoja ja muita viheralueita on jo menetetty ja kaiken huipuksi merenranta-alueita on alettu täyttää rakentamisen vuoksi, vaikka kaupungissa olisi muutenkin tilaa ja liikerakennuksia on valmiiksi tyhjillään.

Lähiluonto on avaintekijä siinä, että kaupungit voivat olla ilmastoystävällisiä, terveellisiä ja elämisen arvoisia paikkoja tulevaisuudessa. Lähiviheralueiden merkitys ei rajoitu pelkästään virkistyskäyttöön. Ne ovat osa kaupunkilaisten elämänlaatua. Jokaisella tulisi olla mahdollisuus nauttia luonnon läheisyydestä ilman pitkiä matkoja tai suuria kustannuksia. Lähiluonto on kaupunkilaisten oikeus.

Kirjoittaja on asukasaktiivi Eirasta

SUOMALAISIA JOULULAHJOJA

JOPA 50 ERI MERKKIÄ SAMAN KATON ALLA

Mielan myymälästä löydät laajan valikoiman eri suomalaisten brändien tuotteita vaatteista lahjaideoihin!

Mukana mm. Kaiko, Nakoa, Voglia, Toive, Moi Forest, Suklaatila sekä monia muita.

miela
LOVABLE FINNISH BRANDS

Mikonkatu 5, Helsinki

Avoinna arkisin 11-19
La 11-18
Su 12-16

www.mielafi
[mieladesignroom](https://www.instagram.com/mieladesignroom)

Palkittua pizzaa Rööperistä

Kamppi-Eira

Paikallinen pizzaketju kolmatta kertaa 50 maailman parhaan joukossa.

Suomalainen pizzeria Via Tribunali on valittu maailman 31. parhaaksi pizzaketjuksi. Tunnustuksen antoi arvostettu italialainen Top 50 Pizza Guide, joka julkisti voittajat vuosittaisessa palkintogaalassaan Lontoossa 27.11.2024. Vuonna 2022 ensimmäisenä pohjoismaalaisena pizzeriana palkittujen joukkoon yltänyt Via Tribunali sai palkinnon jo kolmatta kertaa. Pizzeria palkittiin kategoriassa 50 Top Worlds Artisan Pizza Chains, jota pidetään koko kilpailun arvostetuimpana ja kiinnostavimpana, ja kyseisen kategorian palkinnot jaetaan vuosittain viimeisenä. Top 50 Pizza Guide arvioi vuosittain pizza-alan toimijoita ympä-

ri maailman. Voittajien valintaan vaikuttavat pizzan laatu ja valmistustapa, palvelu, miljöö, juomat sekä raaka-aineiden käyttö sesonkien tai paikallisuuden mukaan.

AIKAISEMPINA vuosina pizzeriaketju on saanut tuomareilta erityistä kiitosta autenttisuudesta ja napolilaisen noudattamisesta, josta kertoo myös ravintolalle myönnetty AVPN-sertifikaatti.

”Jos olet Suomessa ja mielestäsi tekee erinomaista napolilaista pizzaa, Via Tribunali on oikea valinta. Taikina on perinteistä, pehmeää, tuoksuvaa ja maukasta. Pääraaka-aineet tulevat Italiasta ja ovat laadukkaita. Täytteet vaihtelevat perinteisistä, kuten Marinara ja Diavola, hieman kekseliäämpiin, kuten Cacio e Pepe ja Aglio Olio e Peperoncino – kaikki erittäin herkullisia. Rennon ja mutkattoman tunnelman, ystävällisen palvelun ja kaupunkien keskitasoa vastaavien hintojen ansiosta tämä käsityöpizzaketju on varma valinta”, tuomarit luonneh-



450-asteinen uuni ja 60-90 sekunnin paistoaika ovat napolilaisen pizzan ja Via Tribunalin tunnusmerkkejä. Diavola on yksi listan klassikoista. Kuvassa Perttu Laitila (vas.), Mario Salvatore ja Antti Kuitunen.

tivat Via Tribunalia tänä vuonna.

”Tuntuu huippuhuivaltä. Tämä on tunnustus meidän koko porukan upeasta työstä. Teemme hommia täydellä sydämellä ja aina perinteiselle, napolilaiselle pizzatraditiolle uskollisina – mahtavaa huomata, että se välittyi tänäkin vuonna myös kilpailun tuomareille. Olemme Artisan Piz-

za Chains -kisakategoriassa maailman parhaiden ja tunnetuimpien pizzerioiden joukossa, mikä jo itsessään on valtava kunnia. Kolmas kerta, mutta yhä samat ylpeät fiilikset”, tuumii toimitusjohtaja ja yksi Via Tribunalin perustajista **Antti Kuitunen**.

Via Tribunalin tarina alkoi vuonna 2017 Helsingin Sofian-

kadulta, ja nyt ravintolaketjulla on yhteensä yhdeksän pizzeriaa Helsingissä, Turussa, Tampereella ja Kolarissa. Napolilaisen pizzan suosio ja Via Tribunalin kasvu jatkuu vahvana: seuraava Pizzeria Via Tribunali avataan Leville alkuvuodesta 2025.

SAAGA
Story of Finnish flavours

Saagan hurmaava joulumenu on katettu!

Jäähileveneen täydeltä alkupaloja
Kolme pääruokavaihtoehtoa
Jälkiruokabufee

59 €

Alle 12-vuotiaille lapsille 29,50 €
Saatavana myös vegaaninen menu

12.11.–7.12.: ti–la 17–23 • 10.–21.12.: ti–pe 12–23, la 17–23
Bulevardi 36 • 09 7425 5544 • www.ravintolasaaga.fi
f ravintolasaaga i ravintolasaagahelsinki

ULLANLINNA – KAPTEENINK. 11

PERINTEINEN JOULULOUNAS

10.-20.12.2024 KLO 12-16

Metsäsienikeitto / Kalaisa alkuruokapöytä
...
Savojinkaalikärryle ohra- ja linssitäytteellä, perunamuusia ja puolukkaa
/ Paahdettua nieriää, herneitä, perunapyreetä ja tilli-voikastiketta
/ Poronkärjistystä, perunamuusia ja puolukkaa
...
Suklaavanukas ja kirsikkahilloketta

Kasvispääruolla 49€, kala- tai lihapääruolla 56€
Lisäksi tarjolla valikoima Sea Horsen parhaita klassikoita

JOTKUT ASIAT EIVÄT MUUTU.

SEA HORSE
- Vuodesta 1933 -

KLASSIKOISTA UUTUUKSIIN

Kamppi-Eira



Läheltä Kampista

TARJOUKSET VOIMASSA TO-SU 5.-8.12., ELLEI TOISIN MAINITA. TERVETULOA!

ITSENÄISYYSPÄIVÄN JUHLINTAAN

PALVELUSTA TO-LA

TUORE KOKONAINEN
LOHI
1-2 KG, KASVATETTU
NORJA

7⁹⁹
KG



PALVELUSTA TO-LA

LIHAMESTARIN
PORSAAN
ULKOFIEPIHVIT
MYÖS MAUSTETTUNA, SUOMI

9⁹⁵
KG

SUOMI



PALVELUSTA TO-LA

LIHAMESTARIN
TAKUUMUREAT NAUDAN
SISÄFIEPIHVIT
SUOMI

39⁹⁰
KG

ERÄ! TAKUUMUREA
KOKONAINEN
NAUDAN SISÄFIELEE
1,5-2,4 KG, VAKUUMISSA, SUOMI

29⁹⁰
KG

SUOMI



PALVELUSTA TO-LA

DISAS TUORE
KIRJOLOHEN
MÄTI
100 G (59,90/KG), SUOMI

5⁹⁹
100 GR

TUORE RUODOTON
SIIKAFIELEE
SUOMI

34⁹⁵
KG



PÍRKKA
RUUSUKAALI
300 G (9,30/KG), SUOMI

2⁷⁹
KPL



PENSASMUSTIKKA
300 G/RS (11,11/KG)
YKSITTÄIN 4,99/RS (16,63/KG)
PERU, ET. AFRIKKA, ZIMBABWE

10⁰⁰
3 RS



CASTELLO
HOMEJUUSTOT
150 G (17,93/KG)

2⁶⁹
PKT

PLUSSA-KORTILLA

KARINIEMEN
KANANPOJAN
SISÄFIELET TAI
SISÄFIEPIHVIT
400 G (14,88/KG), ILMAN
PLUSSA-KORTTIA 6,99-9,15/RS
(17,48-22,88/KG)

5⁹⁵
PKT

Plussa-etu
36%

PLUSSA-KORTILLA

SNELLMAN KUNNON
KARJALANPAISTI
500 G (9,98/KG), ILMAN PLUSSA-
KORTTIA 7,85/RS (15,70/KG)

4⁹⁹
RS

Plussa-etu
14-34%



Plussa-etu
29-38%

Vain
Kaupoista

HARTWALL JAFFA
MANSIKKA-SITRUUNA
SOKERITON VAIN
K-KAUPOISTA

PLUSSA-KORTILLA

PEPSI MAX, HARTWALL JAFFA
SOKERITON, 7UP ZERO SUGAR
JA NOVELLE FRESH
VIRVOITUSJUOMAT
0,33/TLK/6-PACK (1,23/L), SIS. PANTIT
2,70. ILMAN PLUSSA-KORTTIA
4,75-5,45/6-PACK (1,94-2,30/L), SIS.
PANTIT 0,90. RAJ. 2 ERÄÄ/TALOUS

10⁰⁰
3 X
6-PACK

PLUSSA-KORTILLA

INGMAN
CREAMY
JÄÄTELÖT

825-850 G (4,69-4,84/KG)
ILMAN PLUSSA-KORTTIA
5,15-5,75/RS (6,06-6,97/KG)

3⁹⁹
RS

Plussa-etu
22-29%



PLUSSA-KORTILLA

FAZER SININEN
MAITOSUKLAA
200 G/KPL (12,50/KG)
ILMAN PLUSSA-KORTTIA
3,79/KPL (18,95/KG)

10⁰⁰
4 KPL

Plussa-etu
34%



K-Supermarket

KAMPPI

Tavallista parempi ruokakauppa

KAMPIN KAUPPAKESKUS

P. 09 252 6060 | jouni.tuominen@k-supermarket.fi
Palvelemme ma-pe 6.30-22, la 7-22, su 10-22

Juhlapaikka stadilaisille merimaisemissa

Hietsun Paviljonki
Hiekkarannantie 9
www.hietsunpaviljonki.fi

HÄÄT • HAUTAJAISET
• YKSITYISTILAISUUDET
• JUHLAT • NÄYTTELYT • YM...



Joulun taikaa Ruoholahden kauppakeskuksessa lauantaina 14.12.

Tervetuloa viettämään taianomaista joulutapahtumaa
Kauppakeskus Ruoholahteen lauantaina 14.12. kello 10-14.

Tule nauttimaan joulun riemusta, tekemään jouluostoksia
sekä ottamaan ilo irti joulutapahtuman aktiviteeteista!

Paikan päällä glögi- ja piparitarjoiluja, joulupukki,
musiikkiesityksiä sekä iloista tekemistä koko perheelle.

Lämpimästi tervetuloa, nähdään Ruohiksessa!

LÄHIKAUPPAKESKUS
RUOHOLAHTI

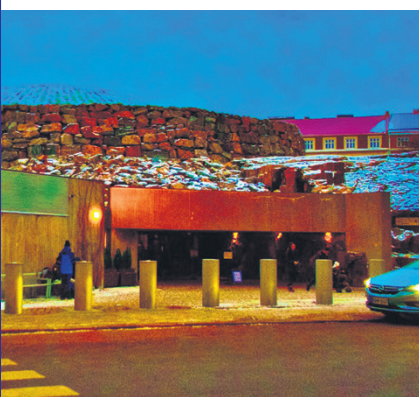
Ostoksille: ruohis.fi →

Itsenäisyyspäivämme



Temppeliaukion kirkossa 6.12.2024 klo 14.00

Yhdessä tulevaan



Tapio Tiitu, piano ja urut
Eino Grön, laulaja ja Riku Niemi, piano
Maria Turunen, sopraano ja Armaan Madar, piano
Katariina Lankinen, viulu ja Liisa Smolander, piano
Helsingin Suomalaisen Klubin Kuoro,
Henrik Lamberg, johtaja
Aarno Cronvall, juontaja

Lippu / ohjelma ennakkona 22 €, ovelta 25 €

<https://holvi.com/shop/LCToolo/> tai
pekkaj.leinonen@kolumbus.fi
tai 050 5665 529

Kamppi-Eira
Töölöläinen

Konsertin toteuttaa
yhteistyökumppaneineen
Lions Club Helsinki-Töölö ry

CITYMARKET 24h

Rauta

TOKMANNI

**RUOHOLAHDEN UUSI
APTEEKKI**

Musti ja Mirri

SUBWAY

ELIXIA

JYSK

Sekä paljon muuta!